

RENMIN RIBAO

8 星期一 北京地区天气预报 风向 北转南 风向 磁线化



书

找

读

为

读者

(代号1-1)

石家庄棉纺四厂近两年何以实现增产增收?

### 专家集团承包 大厂活力焕发

张佑斌等15人组成的承包小组提高了决策科学性和经营管理水平

本报讯 记者皮树义报 王志成为副组长的15人小组, 道:石家庄第四棉纺织厂实行 专家集团承包经营,开辟了 '包"字进大型企业的新路 长张佑斌、党委书记赵命 昌、副厂长王志成为首的、包 括企业经营管理各方面专家的 15人承包小组,承包两年,工 厂每年总产值都突破2亿元大 实现利润1985年比上年增 长16%,达到4456万元,1986年 ▽比1985年増长10 33%。 対国 京的贡献、企业留利、职工收 人都有增加。

1985年初, 石家庄市纺织 润计划仅比上年增长2.29%, 却落实不了。这时,市委关于 大型企业可以搞承包的决定传 到厂里。一天之内,厂里出现 了两个承包小组,自荐承包棉 到厂里。 。经过答辩和评议,市 里批准以原副厂长张佑斌为组 长、党委书记赵命昌和副厂长 效益的提高。

以年上交利润2010万元、比上 年增长12.04%的指标承包,并 任命张佑斌为厂长。小组包括 正副厂长、党委正副书记、 会主席、3位副总工程师 位副总会计师、6个主要科室的负责人。其中10人有高级工 程师、工程师、会计师等专业 技术职称。搞活企业的共同愿望把他们联系在一起,承担了 企业经营风险和经济责任。承 责,群策群力,形成了整体优 垫,提高了决策的科学性和企 业的经营管理水平。他们创造了"条块结合、纵横交错、上 下互保、左右联锁"的企业内 部经济责任制,把承包指标分 解为1081个指标落实到车间、 科室、班组以及个人,形成了"千斤重担万人挑"的局面, 保证了承包目标的实现和经济

# 大秦铁路加快建设进度 全线贯通三十九座隧道

新华社北京6月7日电 (通讯员许琦)大秦铁路建设今年前5个月取得了重大进展,一期工程目前已完成总投资的67%, 全线已贯通39座隊首,为实现今年铁路辅通、明年建成并简易 打下了基础。 大秦铁路今年进入了施工关键时期,70000多名铁路建设

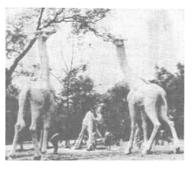
职工艰苦奋战,一期工程线下工程量已完成90%,正线轴轨362 公里;261座桥聚主体完工的有246座,国内目前第一座特大铁 路早桥郑重庄特大桥也已初具规模。大秦铁路作为系统工程, 

4月,滁县农村繁荣兴旺的景象,令人振奋。

石家庄棉纺四厂字行专家 展思想政治工作,抓觉风建设。 团承包的同时,实行了厂 负责制。承包小组包括了企业 党、政、工三方面的负责人, 承包目标是三方共同的目标, 三方都承担了经营风险和经济 

理, 使广大职工积极性高涨。 两年来,职工提出合理化建议 4120条,实现1688条,创造价值1140多万元。

配合, 同舟共济。党委积极开 承包组成员也扩大到18人。



# 引进国外智力化信息为财富

### 智力型合资企业天津国际技术公司应运而生

本报讯 记者肖荻报道: 认识到引进智力重要性的企业,往往又苦于找不到头绪, 花不起费用。国内新涌现了 家国际性智力开发型的合资企 -天津国际技术公司, 使 这些难题迎刃而解。 以国际经济信息的吸收

体、载体和加工体为已任的这一新事业,是天津科技公司和 新加坡亿智企业集团合资兴办 的。它具有引进国外人才、技术、设备、资金,进行科技决 策与技术改造咨询,提供国外 市场信息,培训专门人才等多 方面功能。两年来在筹建中, 已引进了包括15位博士在内的 24位外国专家。他们是涉及工程、农业、化学、物理、电子 石油、医药、财政、法律、市 场、管理等多学科的高级人 才。他们与中方50多位科技人 员密切协作,已建成共计面积

望无际的绿色麦浪,一片片金灿灿的油菜花,一畦畦白色地膜覆盖的

花生和秧田,一行行新载的果树,一栋栋新盖的瓦房,满载衣用物资的卡车 大车奔驰在新修的农村公路上,几万个乡镇企业分布在新兴的集镇……晚

4月、辦县农行業案央批的資業、令人版合。 辭是地区是全国农村率先实行家庭联产承包责任制的地方。今年是大包 干后的第九个春天。中共辭县地委书记陆子修同志欣喜地告诉我、大包干8 年、是粮食和工农业生产进年增产的8年、是农民生活大幅度改善的8年; 1986年粮食产28.16亿之斤,比1978年增长14倍、工农业产产26元;比 1978年增长2.18倍,农民人均收入471元,比1978年增长3.3倍! 1978年前,农

民温饱问题没有解决。1986年提供商品粮15亿公斤,超过1978年粮食总产量。

滁县地区农村改革的第一步,解决了农民的温饱问题。从1984年起,农村改革向纵深发展,转向产业结构的调整,逐步形成以种植业为主体、以多

种经营和乡债企业为两票的"飞鸟型"女村经济结构的新格局。家庭经营为单位的责任制长期稳定不变,并从大田扩展到林、牧、渔、副业。全区大部分荒山、水塘、小水库等都实行专业承包,多种经营有很大发展。乡镇企业

起步迟一些,但发展很快。1978年,全地区乡镇企业产值只有7462万元,1986

去年产储约2.24亿元,占农业总产值的11%。在全概县南屏乡,我看到今年 新载的1500亩葡萄,统一规划,分户经营,这是典型的区域经济。全地区农 副产品商品率已达到55.5%,有23.3%的农村劳力脱离了世世代代离不开的

即广加时四年(正达到35.5%,有23.3%的农村労力版為」正巴飞气為不开的土地,兼营或专营工、商、服务业。 农村商品生产的发展,促进商品交换中心的小集镇繁荣兴旺起来。滁县地

区现有265个小集值,建始多了经商的企娱中心的小梁档案架实性起来。而经地区现有265个小集值,建始多了经商的农民已有11万人。在农村传统集镇的基础上,更兴起一批专业市场。凤阳县的刘府镇、镇上有29个粮食运销联合体,去年运销粮食3600万公斤,销往全租16个省、市、已初步形成粮食购销市场。今年全地区小麦比去年多种20万亩,油菜扩大30万亩。尽管今年春季遇,到倒春寒、桃花雪、冰雹等次害的侵袭,但抓紧管理,面积扩大,夏季粮油、仍能增加、粮食形势比去年好。粮食定购合同和"挂钩"的化肥、柴油、预

滁县地区农村改革的主要成果,表现在突破了过去农村自给、半自给生

达1.2万平方米的服务设施,包 费、住宿,一俟在承担咨询中 括信息中心、多种语言或 计 收到较高经济效益才适当撮 類机弦、中西餐厅、教弦、赛 成,这比起由某一单位自己单 馆以及可容三四百人的学术厅 独写!进外围专家效率高、手续

**这家公司在正式开业前已** 项目。它以服务为主要宗旨,

藏

听

简便、费用更大大节约。 前, 这家公司为天津市使用10 亿美元引进项目进行了科学论 证。为天津农学院改良马铃薯 -手包办外国专家的邀请、旅 品种进行咨询,经试验可增产

> 本报拉萨6月6日电 记者卢小飞报

区 党 委定 说作士传达了党中央对西藏工作的指示,通报了 对方区党委当前的工作。他说:"根据中央的指示、 一种行在端正思想路线,否定'文革',肃清'左' **戴** 左紧 左 坚 一步清清 左 的跨精的头要进一步占定 文章 ,进 持线。" 今后的工作方针,仍然要坚持一切从 们一回藏实际出发,一切为了发展西藏的社会生 级 切产力,一切为了地域人民的富裕幸福。 啊 从 在接连两天的童谈会上,伍精华同志多

响从 在接连两大的座域云上, 四元 大强调: 西藏的民族宗教上层人士与我们党 有维护和国统 不实次强调: 西藏的民族宗教上层人工与权则元 实长期合作, 经受了各种考验, 有维护祖国统 能 际一, 促进西藏发展繁荣的强烈的责任感, 他 低出们是西藏工作中重要的依靠力量。"民族宗教 估发界上层爱国人士反复咀嚼,由衷地感到温 暖。他们普遍赞成区党委的方针,并对如何 一步彻底否定"文革"。肃清"左"的影响。 繁荣和发展西藏的经济文化建设,提出了·

些中肯的意见和建议。 建 古以南海中发生六点二级地 现在,每天可接待两万名游客。接待能力比 现在,每天可接待两万名游客。接待能力比 现了四分之一。 **胎工祭徳元将参加** 百二十一点一度) 发生六点百二十一点一度) 发生六点 据我国地震台网测定, 六

二十一点二度,日北京夏令时十

地 震 续竣工交付使用。

咨询,使其产品可满足国内市 场30%的需要,效益显著。这 家公司还与美、加、法、意、 日、泰等10多个国家和地区建 立了业务关系,最近为美中贸易发展公司在华盛顿郊区建设 巨大的中国名胜园林承扣咨 询,并正在积极促成我国各有 关城市与之合作施工。现在, 天津及许多城市一些城乡企业 都闻名而来,办理咨询。 "要是对前景不看好,我

。为宝袁化纤棉厂进行的

们还不来呢?"这家公司的副总 经理、美国专家波恩先生在答 记者问时, 信心十足。他还说, 中国和天津就是外国投资的沃

国务委员、国际人才交流 中心主任张劲夫在视察这家公司筹建情况时,认为这种把信 息变成财富和生产力的智力型 合资企业,对改革、开放有重

### 花园城市 合肥

冬

面

向

合肥市利用当地自 城公园。公园以绿化为主,结合历史人文景观,种植各种 花卉, 建造造型活泼的雕塑群, 使这座古城变成了一座景 色优美的花园城。去年合肥市被评为全国绿化先进城, 环 域公园获优委设计优质工程一等奖。

上图: 为环城公园一角。下图: 为环城公园的长颈鹿 雕塑群。 本报记者 孟仁泉摄

本报讯 记者萧关根报道:上海已经 上 初步形成了向全国开放的图书市场:每月 下旬《人民日报》和《光明日报》都要刊 下旬《人民日报》和《元明口报》即安立 译 登上海版新书目录;上海《书讯报》辟"全 译 每年土" 专版。每月发布全国200多家出版 销 国新节 专版、 母月及中主国-000-7-11118 销 社的最新图书信息,设在上海图书馆的 结 "全国新书展销厅",已有135家出版社在 合 展销新书。

上海是出版事业的发祥地之一。作为 上海是出版事业的发祥地之一。作为 保 开放城市,近几年来,上海的出版、发行 部门欢迎全国各地的图书来上海销售,在 优 竞争中互相学习,促进图书质量的提高和 秀 图书发行体制的改革。

抓好图书宣传和信息传播,是上海图 书市场的一个特点。上海开辟图书市场, 首先在沟通信息方面花力气,尽快为书找 □ 到读者,为读者找到书。去年2月25日, 领 《书讯报》和上海各个出版社一起开创了 市 "上海版新书发布会",向新闻界和读者介 名本月新书,并确定每月25日为上海版新书发布日。10月,《书讯报》增加版面开辟 了"中国新书"专版,介绍全国各出版社

最近出版的图书,被读者赞为"一览众书 晓"。今年3月5日,第一家"全国新书展 销厅"正式开幕,使各地出版社常年展销

最近新书,并可随时发布出版信息。这样, 新书发布不但范围扩大,而且是固定化、制度化了。 有评有销,评销结合,保证优秀图书占领市场,是上海图

书市场的又一个特点。他们每月组织一次"你喜欢的10本上海版新书"有奖推荐活动,全国29个省、市、区都有读者参加 

### 接受报纸批评 挽回恶劣影响 射洪县重新处理公费旅游事件

免去水电局长职务 全部追回所花公款

本报讯 新华社记者田恒 江报道:5月13日,人民日报 加按语发表了新华社关于四川 省射洪县水电局负责人动 款万余元率众长途旅游事件的 报道之后,在当地党政领导部门和广大读者中引起强烈反 响。现在, 当事人刘成基已被 免去水电局长职务, 所花销的 1万多元公款已全部追回。

中新疆和静挖掘一处大型古墓群即,新疆和静挖掘一处大型古墓群。 無國新生动物已送近三百种,其中有瀬底移动物宫独动物已经近近一百种,其中有瀬底移栖动物宫,

贵专门听取了对事件查处情况 的汇报。

继射洪县党的纪律检查委 员会给予刘成基以党内严重警 告处分之后,5月20日,县人大 常委会根据县长的提议,决定 免去刘成基水电局长职务。与 此同时, 水电局原来向下属单 位摊派的1.3万多元, 已全部上 稿件见报后,中共四川省 缴财政;有关人员上成都、西 大 青藏高原人工养殖野生动物群 新大 三颗碳溶丝层线线线线线线线线 一四 州目报、贵州电视台和贵州人民广播电台于一九八五年 是州人民发射的修复长城的日设、是由贵州国画院、贵州电视台和贵州人民广播电台于一九八五年九月 最州人民发射的修复长城的工程是于一九八五年九月 成开始加工的。包括八达岭长城南峰的三座城台和四百米 战城。为了记下这一义举,经国家文物局批准。北京市 大 有美部门同意修建贵州省修复长城纪金神和华亭 座 有 判碑勘铭。

及给一部分人的"慰问费" 8000余元,也已分别如数退

刘成基被免职以后, 县政 府已安排他到一个水电工程指 挥部去负责技术工作,给他一 个将功补讨的机会。刘成基原 是县水电局总工程师, 表现较好。刘成基认错态度较好。除 了深刻检查、退清款项而外。 对新交给他的工作也抓得很紧。他表示,在新的岗位上,

要加强党性锻炼,二要毫无 保留地贡献出技术专长,以新 的精神面貌和工作成绩弥补过 失, 挽回影响。

六月六日

北京八达岭举行贵州省修复长城

种 赞 助

修复长  $\widetilde{\mathbb{I}}$ 





加巴

黎艺

作,宣传改革的好处。我的一位在企业里负责的 朋友,组织单位职工开了个"家庭新闻"发布 会。另一位青年朋友则参加了所在机关团委举办 的"算算家庭账"的活动。名称虽有差异,基本 意思都一样:让大家当众议一议自己家里近年的 变化。手表、自行车之类自然上不了台盘了,彩电、冰箱、洗衣机则大有普及的架势,少数家庭还 有添了录像机的。于是说者越爱说而听者越爱听。

象这样用自己身边活生生的事实说明三中全 会以来路线方针政策的正确,说明改革的必要, 自然容易引起兴味,效力也就发生。新闻界素多 自然容易引起兴味,效力也就安生。 新网络家乡 敏感热心之士,于是,"家情联固情,越读越高 兴"之类的赞语,就不时见诸某些报端了。 我自然也是高兴的,但高兴之余,不免生出 一点忧来。象我们这样一个幅员辽阔、底子又薄

"家庭账"的喜与忧

在错综复杂的改革途中, 不可避免地会 遇到一些困难的。何况又是无处照搬,一切须经自己的探索?"一抓就灵"、"立竿见影"、"一帆风顺"、"芝麻开花节节高"之类,大抵掺进了不少 想象。因此, 纯然用个人收入和享受是否逐年提 高来衡量改革,忽略事情还有另外一面,怕是不 够妥当的。改革,是一个过程,会有迂回,甚至 需要做出暂时的、局部的牺牲,这都是题中应有 之义。为了获取长远的利益和光明的前途,应有 承受局部牺牲的思想准备。比如当前价格体系中 不科学不合理的部分、已经到了非改不可的时候。 不改,难以促进经济进一步发展。但一改革,将 不可免地要带来社会"阵痛",人们生活的某些方 面也可能暂时受到一定影响和波动。对此只字不 提或不愿意提是不行的。怎么办呢? 挺过去就

是。伴随"阵痛"诞生的,将是新 的价格体制,将是生产的发展和人 们生活的提高。东邻日本,明治维 新以来准备经济起飞的漫长途中,

由于各种各样的原因,也是起起伏伏,捱过了不少关口的。电视剧《阿信》中做了 些形象的反映。中华民族历经波折, 韧性自信不 比别人差,何况这又是能看到前途的建设? 片面性和简单化是新闻宣传的大敌,历史上

教训颇多,应当记取。反对改革固然可笑而且不 得人心;一改革就仿佛进入极乐世界,这种宣传 也是不足为训的。添了录像机之类的好事应当报 道,但如果鼓动大家只在此途一路高兴下去,难 免会把一些人的胃口吊得越来越大。碰到该调整、该艰苦一下的时候,就会由于缺乏思想准备 而泄气, 甚至生出不满来

这是于改革不利的。大发 展、大提高, 不可避免的也 有困难、有艰苦,这才符合

OT CALLED 每周论坛 CHOOSE

付定金都已落头到农户。金区粮食定购任务比去牛卯1亿多公斤、定购任务完成后将放升粮食 市场、收购储价格省提高、仅购粮放开有保证。农民种粮的积极性提高了。 在风阳的公路上,我看到一对普通的农民夫妇—36岁的杨国来和34岁的周克芹,正用小车 运回500公斤"贰匣和350公斤·螨肥、准备用作饱家承包的6亩水稻肥料、他家还来包了8亩中地。 其中6亩小麦长势比去牛籽、杨国来估计平均每亩可收350多公斤。稻亩水稻平均可收600多公 斤。预计全年可生产粮食5000多公斤。我问他们生活如何?杨国来含美点头,周克芹用手遍 指村边间新瓦房, 笑嘻嘻她说: "那是前年盖的!" 一些粮食大户积累了资金, 积极发展工副业。在风阳县刘府镇大庙乡, 我访问了粮食大户 杨锦礼。今年, 他除了确保粮食生产, 还准备和另一户农民加上镇委会, 多投资13000元, 合 - 个面粉厂

付定金都已落实到农户。全区粮食定购任务比去年少1亿多公斤,定购任务完成后将放开粮食

农业生产的后劲如何?这是大家关心的。滁县地区大包干8年中,累计投入8500万个劳动 日、1.42亿元资金,用于农田水利建设。灌溉面积扩大40万亩,旱田改水田增加50万亩,大大改善了农业生产条件。农业机械由1978年的59万马力增加到1986年的111万马力。全区水稻基本杂 ② 交化。仅这一项,7年共增产粮食1亿公斤。去年推广两股育秧、配比施肥等6项增产技术、增产效益1.4亿元。滁县地委和一些县委同志都谈到,我们国家的底子薄、农业的投入,不能依赖 

镇企业新突破, 农民人均收入有新增长。

滁县地区大包干后的第九个春天,处处春意盎然。300多万农民正满怀信心去夺取新的丰收

乙术节

吃的、穿的、用的和十年前相 比,好了不止一个档次,这是明摆 着的事实。在许多人心里,这比什 么都更有说服力。于是, 些地方 和单位就由此发端开展思想教育工

# íF

本报讯 6月6日, 辽宁省和北京 市的60多位劳动模范、企业家在首都聚 会,交流改革的经验。这些来自改革第 线的厂长、经理以生动的事实,朴素 的语言讲出了他们的心里话: 8年来到 国经济体制改革路子对、成绩大;改革 不仅要坚持,而且步伐要加快。这次活 动是由《辽宁经济报》、辽宁省总工会、 沈阳市总工会举办的。聚会地点——北 京德胜门外开业不久的辽宁饭店,充满了热烈欢快的气氛。

济

辽宁省是我国重要的工业基地。前 不久,赵紫阳总理曾到辽宁考察搞活大 中型企业和深化改革的情况,对推行承 包经营责任制、租赁制、资产经营责任制 等给予肯定。当时曾经向赵总理汇报情 况的辽宁省劳模、沈阳电缆厂厂长徐有 泮深有感触地说:"改革是企业不断向前 发展的内在动力,途径就是搞好承包经 营。" 3年来,这个厂在划小核算单位的 基础上,实行了多种多样的承包经营形式(产品质量升级创优承包、降低成本 分成承包、经济效益承包、企业管理升 级承包、新产品开发承包等)收到了显 著成效,总产值平均每年以27.9%的速 度递增, 即平均每年递增10690万元; 创 汇1130万美元;实现利税总额45557万 元,平均每年递增46%。省劳模、阜新 市市长王亚忱介绍了阜新市大面积推行 租赁经营的经验。到今年5月底,阜新 市实行租赁的工商企业395户,占全市工

市头打租赁的上周至业395户,占至市上 商企业总数的15.7%,占全省租赁企业 的25%,占全国租赁企业的13%。租赁形式有个人租赁、合伙 和赁、全员和赁,也有企业和赁,和,股、包混合等形式。阜新排 行大面积租赁已给企业带来新的活力。据对23户较早租赁的工业企业统计,到4月末,完成工业总产值1042万元,比去年同 期增长4.3%;产品销售收入比去年同期增长25.1%;实现利润 增长94.1%。73户商业租赁企业到4月末完成利润比去年同期 增长34.3%。很多企业租赁后扭亏为盈。

北京市劳动模范、北京环宇电机厂厂长张长文,市劳模 北京红狮涂料工业公司经理高宝成等在发言中介绍了他们搞承 包经营、加强横向联合、组建企业集团的经验,他们认为,衡量改革成功与否的最终标准,就是看是否解放了生产力。凡是促进了生产发展的,就应该大胆探索,勇于坚持。

如今来到中山市, 言必称经营的厂长、经

理随时可见。这些在市场竞争中吃过苦头又尝

到甜头的企业负责人,经营已成为他们主动钻

研的一门高深的学问。讲经营的学习班一个又 一个,学经营的厂长、经理一批又一批。市经

委的负责同志因势利导,总结抓经营促生产的

壁山的扶贫汇报会

本报讯 湖南临湘县壁山乡是有名的贫困山区。

大量工作。工作做得怎样?总得有个回声。乡里决定

在县城的粮贸大楼召开一次汇报会。县委书记郭正初

接到请柬后考虑到租用大楼要出租金100元,于是同县 政府领导商量,将会议改在县政府召开。会议的头天

晚上,壁山乡党委书记对郭正初说: "我们准备花1600 元钱请大家吃餐便饭,送点东西。""哪来的钱呀?" "找 民政局要了一点,自己筹了一部分。这几年,许多单

位和个人先后扶助了我们资金68万元,我们总该晓得 深浅呀!""那好哇!扶贫会开成了'吃贫会'。"郭书记态度坚定地说:"不花一分钱,照样开好会。"

5月16日上午,鑒山乡的几位负责人面对到会代表,心里总觉得欠了点什么。当他们提到鑒山一直未架电话专线时,县邮电局长当场表态;"我们曾三次上

壁山乡勘测,认为采用无线通话的办法比架专线少用

一半经费,我们拿2万。""剩下1万元,县财政出,会 后就拨款"。副县长李开龙插话。邮电局长接着说:"保

天会议,壁山乡请求研究的18个问题,当场有

(陈富万 王卫星)

省、市、县为扶助壁山人民尽快脱贫,做了

(徐少达 王馥鹄)

中山市工业界广兴钻研经营之风

全市产值、销售和利税等经济指标大幅度上升

新华社广州6月7日电 (记者戚休)在 经验,明确提出企业经营中要掌握好两条:

广东中山市工业企业界、整营学已经成了一一是产品要适销对路,要有自己的特色,力求 个热门的话题。这是伴随着改革开放的深人发 展,当地企业领导人办厂观念上发生的变革。 争,与经销单位改善关系,做好售后服务,争

专业户、联合体登上农村商品生产的历史舞台已有好几年 时间了。现在有人说:专业户蔫下来了,联合体快要散了,专业户、联合体的风头已过去。情况到底怎样?最近,我们就这个 问题在江苏省建湖县做了一次调查

有上有下 上下相当 专业户、联合体的发展,大致可分为三个阶段。1982年至 专业户、联合体的发展、大致可分为二个阶段。1982年美 1983年,为起步阶段。1984年至1985年上半年,为发展阶段: 1985年下半年开始,为稳定、调整、提高阶段。专业户、联合 体的发展、是有起有落。此起废落。一部分专业户萎缩了,也 有一部分是限了,一部分联合体解体了,也有一部分重新组合 了。具体有以下三个变化:

-是数量上的变化。1982年底,建湖县专业户很少,平均 每个乡镇不到10户。到1985年上半年,达到8552户,占总农户的5%,平均每个乡镇475户。但是,从1985年

193%, 平均年17月443月。 巨定, 从1983年 下半年开始, 出现减少现象。这年, 全县比 1984年下降9.1%。1986年又下降1.8%。与此 相反, 联合体逐年增多, 1984年377个, 1985 年为691个,去年增到740个 二是产业上的变化。总

是产业上的变化。总的说是"三升三降。"三升",即从事水产业、运输业、工业 的专业户、联合体上升。如渔业专业户从1984 F的430户增到1986年的486户,联合体从48个 增到138个;运输专业户从1573户增到2172户

联合体从85个增到165个;工业专业户从426户增到564户,联合体从122个增到249个。所谓"三降",即从事种植业、畜禽业、 体外12个增到24个。所谓 二牌 ,即从事种恒业、金离业、 商业的专业户、联合体下除。如1984年全县种植业专业户3218 户 1986年下降22%; 畜禽业专业户比1984年下降30%; 商业 专业户下降8%。所谓"三平"即从事饮食业 林蚕果业和其他 行业的专业户、联合体持军。 总之,近三年,专业户、联合体虽 有上有下,但上下相当,基本处于稳定发展状态。

是相互间的变化。一部分专业户发展成联合体, "联合的较多。与此同时,也有一些联合体解体之后,分为若 干个专业户的

兴衰分合主要循着事物发展规律进行

初期大的发展是农村改革的必然产物。农村实行家庭联产

承包制,受到长期束缚的农村生产力得到大解放,生产效率迅 速提高,这就使得农村剩余劳力、闲散资金向各个生产 移。这时,从事各种生产、加工及运销的专业户就在农村大批 浦观。接着 他们中一部分单家地户的经营者 为向更大规模 的商品生产发展,为避免风险。就在产、供、销环宁上,在资 金、劳力和技术等生产要素上进行联合,于是,多种形式的新经 济联合体在专业户的基础上又应运而生,并以旺盛的生命力蓬 勃发展。

前段部分蒸缩是客观规律的必然结果。农民一下子冲上商 品经济舞台,但对商品生产比较陌生,赶浪头、钻热门的比较 多,难免出现因经营管理不善亏本,受到技术、资金等诸因素 的制约干不下去等情况。这样,客观规律就必然要求他们进行

萎缩乎?发展乎?

一专业户的兴衰与联合体的分合调查

孙日泰 金志坚 王小平

目前相对稳定是自我完善的必然要求。目前,专业户 联合体在部分萎缩后,已进入相对稳定阶段。相对稳定是自我 完善的必然要求,是提高的基础,是一个新的起点。先从专业 户、联合体的数量来看,已相对稳定,近年来没有大起大落。

在经过商品竞争的洪淞冲击之后,现存下来的专业户,联合体一般效益都比较高,有发展后劲。如庆丰乡红星配件厂是一个联户办的小企业,在强手林立的夹缝中一直使自己产品畅销在

江苏、河北、山东等地,立于不败之地,规模越办越大,效益越来越好。由初期的4户联合发展到今天有40人的小企业,产

值由前年的20万元增长到去年的30万元,利润由前年的2万元

今后能不能再有新的发展,新的提高呢?通过调查,我们认为再度兴盛是它的必然趋势。农民既有独立从事家庭经营、个体

今后再度兴盛是生产力发展的必然趋势。专业户、联合体

增长到5万元。

经营的积极性,又有联合起来、扬长补短、共同发展的积极性 党的政策稳定,这两个积极性进一步发挥是必然的

从多数专业户、联合体的现状来看,并没有能达到适度经营规模和最佳经济效益。一些专业户正在酝酿着如何扩大生产规模,上新的台阶。近湖乡长沟村农民朱巨伯1985年与朱巨松 合办运输船,每人收入3000元。一些运输户纷纷向他们靠拢,现已扩大到23条船,长年在外搞运输。

加强指导 排忧解难 怎样保持专业户、联合体良好的发展势头?调查中,我们感到需要解决以下问题:

首先,继续消除怕变心理,使专业户、联合体壮大致富胆 自产、继续消除行业心理、使专业户、联合体社大效高胆 于。目前、灰良怕变心理的未完全消除。一个时期、专业户、 联合体不大见报了、不大广播了、他们就不安起来、对合作制 不恰当的宣传、也引起一些专业户、联合体的 "警觉""说认为"要收了"应进一步宣传好党 在农村的各项既定政策,宣扬专业户、联合体

中的先进典型。同时,联合要尊重农民的意愿, 切忌过"热"宣传。 其次,继续加强各项指导,使专业户、联

会体迈稳致富步子。专业户、联合体的兴衰与分合, 既为客观规律所决定, 又为人为因素所制约。根据从建湖县的情况看, 一是要加强起 步指导。引导农民从自己实力出发,按科学规

律办事。二是加强信息指导。建湖县专业户以饲养畜禽为多, 开始养鸡或养鸭,后来一哄而起又改为养兔,这是一户看一户, 一村看一村所形成的,结果收益大的不少、得不偿失的也不少。 因此,应该着眼本地优势,根据市场需要,对专业户、联合体 的发展作出规划,扬长避短,合理布局,克服混乱现象。三是加

的发展作出规划,物疗证避过,台理中向,兄服花品观察。一定则 潮技术指导。对专业户、联合体中的管理人员,定期组织轮训, 并想方设法帮助改进生产工艺,添置机械设备,提高水平。 再次,帮助排比解难。目前,专业户、联合体最为头疼的 是五个问题,即;资金不足、业务难订、销售不广、多头收费, 合法权益受侵犯。建副县一些乡村采取以下措施,收到较好的 成效;建立村合作基金会,为专业户、联合体提供资金;乡镇 

### 把节电作为"双增双节"重点

本报讯 新华社记者谢 作,使有限的电力获得更多的 敬、本报记者贾建舟报道:要 特别重视并抓紧搞好节电工

取用户的信任,扩大销售渠道。 逐步掌握了经营学之后,中山市的工业企 业在市场竞争中显示出前所未有的活力。现在,

中山市已有32个产品先后卖获部级或省级优质 产品称号,35种产品填补了国内或省内空白。 全市3000多种工业产品,大部分是市场上适销 对路的产品,出口的工业制成

长 25 6 %。

品增加到130种;其中玻璃玛 赛克不仅行销28个省、市、自

治区,而且在澳门的玻璃玛赛

克市场上占有80%的销售量。 这种形势今年以来进一步发

展。1至4月和去年同期相比。

售收入增长28%,实现利税增

(记者张松青、刘敏) 近日在

武汉市结束的1987年长江中下

江各地要从大兴安岭森林火灾

世界粮食署援助新疆发展畜牧业

疆维吾尔自治区发展畜牧业的工程计划。这笔价值1759万美元 (小麦10.32万吨)的援助项目,将用于新疆的阿勒泰、布尔津、

本报讯 联合国世界粮食计划署6月1日批准援助我国新

市工业总产值增长31%

经济效益。这是6月6日在山 东济南结束的全国计划用电、 节约用由会议提出的要求.

由国家经委和水电部联合 召开的这次会议认为, 节约用 电的潜力是非常大的,据测算 我国仅电炉钢、合成氨、电解 铝等七类高耗电产品,如单位 耗由量都达到日前的国内先进 水平,每年就可节电70亿 亿度。占工业用电四成的风 机、水泵、大都是老型号,性能 差,如果平均效率提高10%, 毎年可节申100亿度。

会议要求,各地各部门, 都要把节约用电当成"双增双 节"运动的重要内容来抓。

### 青海重点企业 能耗明显降低

新华社西宁6月7日电 (记者孙宁海、党周) 青海省 重点考核的50个耗能大户通过 加强内部管理,实行技术改造, 能源消耗明显下降。今年1至4 月,这些企业的产品比去年同 期都有较大增长,而万元产值 综合能耗却下降5.9%。

长江中下游防汛总指挥长会议提出

沿江各地要加速清除行洪障碍物

新华社武汉6月7日电 中接受數訓、避免官僚主义、 有关部门认为,今年进入汛期 洁者张松青、刘敏)近日在 加速清除长江行进障碍物、以 后长江气候反常,有可能再次 使今年可能发生的较大洪水顺 出现1954年那样的特大洪水。

6月初长江已进入汛期。

(王 歆)

行 家讨 论 我 国资

强 的一次关于21世纪中国农业的座谈会上,不管 化 是持乐观还是持悲观论点的行家,都对我国农 业资源的开发、保护和利用前景表示忧虑,指出 

本报讯 记者陈健报道:在近日北京举行

源 在这次题为"21世纪中国和世界农业及农村 发展前景"的研讨会上,中国农业科学院的梅方 校规,21世纪我国农业受耕地和水资源的明显 地形定得到潮漉,这类旱地搞得好一毫升雨量 能搞到一厅粮食,因此9亿亩水浇地的负荷置太 更,要闹足需求,单产必须成倍增长才行。与资源之为利用相一致的农经处却可能。是"个体生产"合作服务"、"计划订购"市场价格"。发展研究所的陈锡交说,若本世纪末耕地能保住16.5亿亩稀种面积,人口认过5亿米,粮食单产地公 亿亩播种面积,人口达12.5亿,粮食单产也必须达到600斤左右,这要求比现在增加120—130 斤。在资源紧缺的情况下粮食生产很难乐观。 因此有两点就显得重要:一是粮价调整,二是引

导合理消费。农产品价格必须对农业资源 缺有所反映。 市成为江汉平

农牧渔业部的郭书田说: 生态农业的发展可望对农业资 源的利用做出贡献。他和发展 研究所的谢扬还提出了一种很 研究所的物办提出了一种很值得注重的观点: 应尽快参与世界分工、分享世界农业资源是有益的。一些出席者还指出: 在资源紧缺的情况下,农业资源的破坏、浪费却十分严重。 完善资源政策是一件必须从现 在起就应抓紧的大事情。

里龙汀省巴彦县公年种植的75万亩水稻 由于积极推 广纸盘育苗抛秧技术,大大缩短了插秧期。这种育苗新技术,是在做好的纸盘里育秧,等秧苗成长后,直接把苗秧 百、市。 1斤水果运抵沙市, 上最大的水果市场 ,其中百分之六十 场。据了解,目前 果的湖北省沙市,

### 抛到地里, 比手插快十几倍。图为西集镇新宏村农民在技术员的指导下进行水稻纸盘育苗。 新华社记者 何宗跃摄

 $\Psi$ 

(源前)

# 医治"要钱催粮"的良方在哪里?

赵华胄

最近访问了皖、浙、闽、粤等省农村,发 现不少农村基层干部为成天忙于向农民"要钱 催粮"而苦恼。

有没有医治基层干部"要钱催粮"苦恼的 良方? 有同志说, 基层干部之所以忙于要钱催 粮、根子在于上级有关业务部门。这些部门如 能減除加在农民身上的不合理负担,矛盾不说完全解决至少也可以大大缓和。这个意见不能 说没有道理, 现在很多地方农民的负担的确很 重,不少业务部门仍然在向农民伸手,无视这方面的问题是不行的。但是,这不是问题的核 心。多数项目的钱包括粮还是应该收的。畜禽 防疫钱、良种钱、农业税、国库券、合同定购粮等 等总不能说不合理吧。为什么收这些钱粮阻力 也不小?问题在于,我们的一些干部颠倒了 "取"和"予"的关系,甚至光管"取"不管"予",

平时对农民的困难不同不问,要钱要粮时找上 门来,理所当然地招致农民的不满。 "将欲取之,必先予之",我们当干部的必

须把主要精力从"取"字上移到"予"字上来。 三挂钩的化肥,想个什么法子全部、及时送到农民手上呢? 抗早排涝缺电缺油, 找哪个部门 农民主上呢? 抗早排芴碳电碳甜, 我哪个部门 解决一下呢? 农产品租压实工出去, 怎样去疏 週流通渠道呢? 一切这些农民在生产上包括生 括上追切需要的服务,干部果真尽心尽力去办 7,为农民排了扰,解了难,农民就不会不拥 护他们,到那时再要钱要粮,肯定不会象现在 这么费劲。

想起抗日战争时期毛泽东同志对地方干部提出的要求: 首先用90%的精力去帮助群众解决"救民私粮"的问题, 然后再用10%的精力

解决救国公粮的问题, 现在恐怕不仅不能说这 个要求过时了, 其基 本精神应该看成是医 - 些基层干部 治当今一 "要钱催粮"苦恼的良 方



# 来自老区的年轻人

福海、京鎮等市具、

一记全国新长征突击手陈耀明

智益坚

5月3日下午,在团中 央会议室里,随着一阵热烈 的掌声,全国新长征突击手 授奖大会开始了。一个瘦高 个儿的青年,腼腆地接过了 装着全国新长征空击手纪今 的红色盒子。 扑腾地直跳。红扑扑的脸, 经小盒的红光映照,就象一 片飘在东边天际的朝霞。

证7月份通话。"

16个得到了圆满答复。

引擎在东及人际的贸易。 朝霞、是的。他、陈耀明,江西省萍乡市广寨 乡官溪村团支部书记,就是穷山沟里腾起的一片朝 霞,让我讲讲他那些有如朝霞的故事吧……

一个春寒料峭的寒夜,官溪村里四处静悄悄的,陈耀明躺在床上,辗转反侧,久久不能人睡。 一个问题在他脸海中,如波翻浪涌,消停不住,历 史已掀到了1984年,官溪的农民还没解决温饱问题, 人均收入不到200元,人均口粮不到650斤。 今天,团员们选我当团支部书记。我该如何带

领青年为改变家乡的面貌作贡献呢? 村里有的人 说:"官溪是老区,我们找政府去。" 找政府,这不是向上伸手吗?

"伸手?"这两个扎心的字眼,使陈耀明脸上火 辣辣的:大革命时期,官溪村17人壮烈牺牲,108 栋房屋被烧毁。为革命,先烈们淌血破财,难道我们 后人倒只会"伸手"么?

不! 老区的青年人更要发扬艰苦奋斗、不怕物

牲的传统,自力更生,为改变老区面貌打头阵。 陈耀明上任办的第一件实事,就是组织青年捡

事情虽小,影响却大。山里人透过青年人的这一举动,看到了自己的力量,树立了改变穷困面貌的信

不久, 村里发生这么一件事, 有个农民用石灰 水浸种,因为没拣出石灰碴,烧坏了50斤谷种。这 事引起了陈耀明的深思:不懂科学,种不好庄稼。

陈耀明高中肄业后,在乡农科所搞过农技工作,还在市农业局从师学过农技。他挑了4名有文 化的青年,组织一个农技推广站,给农民讲农技知识,传递农技信息;还经常下田间释疑解难,采用 多种方式指导农民科学种田。去年5月中旬,他们 发现禾苗有稻瘟病迹象,立即向农民传授预防,治疗 此病的知识。因为预防早,喷药及时,村里禾苗受

陈耀明的责任田, 亩产已达920公斤。他正在悄 悄地培育一种高产、抗病、耐寒的新品种,按照去年试验结果推算,单季亩产750公斤,年产量少说

深刻地启迪了村里的人:官 了6天杉木尾巴,运到林站,卖了2006元钱,买回 了一台彩电、300多本图书,建立了"青年之家"。 商品生产。如今全村有30多户人家种西瓜,也有的 发豆芽李 去年6月间、陈耀明筹集资金、从外地买回12

头母猪、一头公猪,办起了青年养猪场,为村里提 供了110头小猪,还赚了3000元钱。今年改为家养承包,一头母猪1年交场里80元,其余收入归养户所得,使村里的不少农民又多了一条生财之道。陈 竹华一家6人,2个劳动力,原先只种田,去年人 17年一家6人, 2个分别力, 原无尺钟而, 去千人 均收人才300元, 今年养头母猪, 已生10只小猪, 收入286元。他又作豆腐卖, 豆渣喂猪, 豆腐卖钱, 一举两得。今年, 他家人均收人估计可达600元。 种种生财办法,条条致富道路, 使官溪人开始

会议要求沿江各地切实贯

彻国务院最近重申的"长江防御特大洪水方案",建立,落实

省长、市长、专员、具长防汛责

支流行洪障碍物, 防患于未然,

确保险要工程、险要堤段顺利

度汛和分、蓄洪区人民生命、

在办农技推广站的同 时,陈耀明还组织青年在荒山坡上开了12亩地,办起青

年农场,种生姜,栽西瓜,育杉苗,养塘鱼,带头发展商

品生产,年人均收入高达

财产安全。

500元。

脱贫致富。去年,全村人平收入447元,比1983年

陈耀明从北京开完全国先进青年代表座谈会回 家了。他迎着朝霞,吸着田野中清新的空气,脑海中又象官溪的河水,卷起了层层浪花。他考虑最多的,还是早日改变家乡面貌。

使用过『双羊』 世产『双羊』 世产『双羊』 世界五月1 장 厂名义伪造假商标,也不出产毛线,此线。经查核,我厂从线。经查核,我厂从一文,其中也列举我

第

, 此事

年 一两个厂

領執表

岛

签字仪式前,谷牧会见了经营管理及有关服务业务。 这家合资公司将对中国 中心及其他设施提供 对中国国内的饭店、 1合同,六日在北京 来西亚郭

拉 在华又 建 合资企业

由上海七十

海建立起统一的资金市场

# 六施。 织 参 加 技 消 项联合。 目 化 收

本报讯 国家经委在逐项咨询论证和主

环节在计划上互相衔接起来,做到了一条龙

在12个项目编制过程中,共组织了50多 、研究院所、高等院校和工矿企业的专家。 十个研究院所、高等院校和工矿企业的专家、 教授2000多人,分别参加了60多个专业性咨 询、论证、审定会议。参加12个消化吸收重 大项目的工厂、研究院所、高等院校有690个 单位,打破了行业界限,实现了广泛的横向

**议12个项目完成后,我国的工艺水平** 自工学项目元成后,我国的工艺小士、 工装和机械制造水平、科研和技术开发水平 的,将有很大提高。这些项目要求产品的总体技 攻术性能达到80年代初国际先进水平, 件配套基本上立足于国内,并有相当规模的 关 作配本 \_ 配套能力。

到目前为止。这12个项目已分别取得了 不同的成绩。电子部组织彩电元器件质量认定、上机试验、试用工作,85项元器件小类品种中已有53项得到整机厂的质量认定,其;

中39种质量稳定,生产已初具规模;在1860项原材料中已有721 项实现了国产化。船舶工业技术开发始终把重点放在消化吸收 引进技术和船舶国产化上,取得了显著成绩。我国出口船与远 洋船装船率已由1981年的30%提高到65-70%,船用主机、辅 机设备零部件国产化率已达70%左右。今年1月,"出口船与远 洋船设备国产化"项目的关键设备——6E34/82船用低速集 油机已由我国自行设计研制成功,并通过了技术鉴定。

当前,有些大学的政治理论教学状况不甚 持部门审定的基础上,组织了"七五"期间12 \* 令人满意。学生觉得枯燥,教师感到难教。记 者最近在华东师范大学调查,得到的突出印象 是教有生气,学得活泼。

### 鼓 擂 在 点 子 上

这所多科性的全国重点大学,拥有学生近

万名。学校规定《哲学》、《政治经济学》、《中国革命史》、《青年伦理学》4门政治理论课是各专业的必修课。校马列主义教学部的36名教师,包括主任、副主任都上讲台。

联系当今社会实际,科学地阐述马列主义基本原理,提高 学生思考、辨识、选择、批判各种学说观点和社会思潮的 能力,是这所学校政治理论教学的显著特点。

具有26年哲学教学经验的副教授卢娟,在组织文科学生学习《德意志意识形态》一书中有关"历史的前提是现实的个人" 这一观点时,有些学生对照现实生活,尤其是与当代西方人文 主义思潮相比较之后,觉得马克思主义的观点似乎过时了,而 西方人文主义是对马克思主义关于人的学说的发展。为此,卢 娟副教授主讲评介西方人文主义的课,从当代人文主义的始祖 叔本华开始,逐一介绍了尼采、柏克森生命哲学、弗洛伊德主义、存在主义,以及西方马克思主义有关人的问题的各种学术 观点, 启发学生在比较鉴别中掌握马克思主义的科学理论和方 法。在讨论时,教师、学生平等地交换意见,从看法不尽相同 到逐步统一认识。学生们反映学起来带劲。

在这所大学里,记者旁听了两堂社会主义政治经济学和哲 学课,看到学生们凝神静听,很少有人思想"开小差"或者看小说。教师讲到精彩之处,上下神情交融,满堂笑声和掌声。这 种活力来自何处? 一个重要原因是教师了解自己的教育对象

有一次,讲师邵瑞欣在外语系学生宿舍发现有些学生喜欢 读外文版《圣经》,尽管是从学语言角度读书,但不知不觉思想 上受到有神论的感染。她感到有必要从理论上帮助学生认识宗 教问题,于是邀请上海宗教事务管理局的专家来校作了"宗教

重庆市铜梁县文曲乡农民 业余剧作家吴科瑞 (中), i 年来发表十多篇剧作和剧评。 这是他在向老农收集民间传

# 政治课上的掌声和笑声

### 华东师范大学政治理论教学的改革实践

新华社记者 叶世涛 刘 军

与当今世界"的学术报告,并带领学生参观玉佛寺、佘山天主 教堂,引导学生全面理解党的宗教政策,加深对马克思主义有 关宗教的论述的理解。

### 打铁还需自身硬

当代大学生视野开阔,思想活跃,求知欲强,具有较强的 独立思考能力。华东师范大学政治理论教师深切感到理论教学 改革,特别是教学内容改革的迫切性。他们说得好: "要给学生一杯水,自己就得有一桶水"。

他们组织哲学、政治经济学、中国革命史、青年伦理学4 个教研组的教师,每学期分批脱产进修马列的有关经典著作、 有的被派往社会科学院和其它高校作客籍教师或访问学者,并 围绕教学内容改革进行社会调查。另一方面,教学部还根据课程 改革需要,邀请社会上著名学者来校给教师进行专题讲学。 青年讲师华民按照马克思主义阶级性和科学性统一的原

大阳改革《政治经济学》数材。他浓缩自由竞争资本主义 部分的教学内容,腾出时间来讲解垄断资本主义与当代资本主 义经济。华民毕业于复旦大学经济系,外语程度高,对西方主 要经济学流派了解较多,因此他在资本主义部分教学中,增加了对现代西方主要资产阶级经济学流派特征、论点的剖析,从 而缩短了理论与实践的差距。在社会主义经济部分,他根据我 国社会主义经济建设的经验与教训,紧密结合当前农村和城市 经济体制改革实践,编写了一部20万字的《社会主义经济学讲 义》。由于姚出了建立在纯粹理性思维基础上的"规律体系",增 添了建设我国社会主义现代化的生动经济实践内容, 学生读后

的成绩。

系,在内容上逐步向中国革命史的教学靠拢。 他们改变过去只讲中国共产党的发展史和党内 斗争史,扩大为讲授敌、我、友几方面的复杂 斗争历史。教师自学了近代史、现代史、政治 学等,增加了"关于中国半殖民地、半封建社 产阶级改革运动与辛亥革命"、"抗日战争初期

的两个战场"等新的专题讲授。引导学生弄清坚持党的领导是 历史的选择,

近几年来, 教师们边教学, 边抓教材建设, 先后编写出7 部新教材,还写了300多万字的教学参考资料。同时,他们又开 设"世界经济政治与国际关系"、"中国社会主义建设问题"、"科学认识论"等新课。

### 目的是培养"四有"人才

华东师范大学政治理论课领导和改革经历了一段思想认识 过程。1984年秋,有人主张高核可以取消政治理论课,或将政 占理论课改为选修课。按领导认为,在新的历史时期,大学生 不仅要有扎实的专业知识,还必须具备为人民服务的思想;上 好政治理论课正是提高学生政治思想觉悟和基本理论修养的重 要途径。

校领导积极支持政治理论教学改革。马列主义教学部的教 学方案,由校党委和学校行政领导联席会议讨论,并指定一位副校长分管。校长、党委书记同教师一起研究教学内容和方 以血的化次方量。 依下、兒妾中心而或则一起则无我子内各和几 法,有的还到课盈听课。 对政治理论课的该方法: 学校也作 丁一些改革。 哲学考试有开卷,闭卷。 政治经济学考试采取口 试、笔试或写论文、写社会调查报告等形式, 学生可以按照不 同要求自行选择。 学校每学期定期召开学生思想工作研讨会, 邀请所有政治理论课教师参加,使理论教学与学生思想实际更 加贴近。对教学和科研工作成绩卓著的政治理论教师, 民主推荐,学校给予表彰和奖励。 (新华社供本报专稿)

### 市长离休当 "保姆" 杨广长与老伴开办"育秀托儿所"在双鸭山市传为美谈

黑龙江省双鸭山市前副市长杨广长离休 后,和老伴一起开办了一个"育秀托儿所",这 件事成了双鸭山市家喻户晓的新闻。

杨广长原是双鸭山市主管经济工作的副市 上门来,以四五百元的月薪请他去当"顾问" 可是以往职工子女"入托难"的问题一直挂在 他的心上,他在任时虽然也尽心解决过这个问题,但终因财力有限而不尽如人意,他决定转行 当"保姆"。去年9月,他同干了大半辈子保育工 作的老伴一道,办起了家庭托儿所,收托了30 多个孩子。

新店中

本报郑州6月7日专电 全运会女子田径 预赛今天在郑州圆满结束,这次比赛有9人打

破5项亚洲纪录,另外还有7人打破4项全国

纪录。 在今天下午的决赛中,河北28岁的老将李

梅素把铅球推出20米30,打破了她本人创造的 19米87的亚洲纪录,成为第一个突破20米大关 的亚洲铅球选手。在标枪比赛中,湖北周元香

以65米28的成绩打破了她本人创造的65米16的 亚洲纪录。5000米决赛,山东的王庆环、河南 的侯菊花分别以15分29秒91和15分33秒73打破

晓红分别以52秒18和53秒11的成绩打破了53秒 81的全国纪录。山东荔树珍、湖南李文红分别

以2分3秒81和2分4秒31的成绩打破800米

在400米决赛中,广东的谢志玲、河北的安

15分37秒17的亚洲纪录。

2分4秒69的全国纪录。

届冠军。

新华社福

州6月6日申

5日上午,福

州市郊新店中

部门正在进行全力抢救。

个体承包店"美和雅佳点店" 采购回1080块这个店自产的白

年糕,分发给全校922名小学生

作为当日上午的课间餐。10点

新华社哈尔滨6月7日电 (通讯员吴岳 的两间房子腾出来,铺上了地板,作为托儿所 用房。他还花1500元购置了炊具、桌椅、教学 用具和智力玩具;同时聘请了3名幼儿教 师。

杨广长用每个孩子每月仅有的9.5元伙食 费,不断调剂饭菜,尽量做到顿顿不重样,服 着季节变化饭菜也有偏重,秋冬多吃肉食品; 春夏多吃蔬菜和蛋类;每逢节日,还给孩子们

特制节日佳肴。 他除按照幼儿教学大纲开设六科课程外, 还开设了礼貌道德课, 使孩子们从小养成懂文明、讲礼貌的良好习惯。现在, 孩子们的智力 全都达到了幼儿教学大纲的要求。家长们高兴 为了办好托儿所, 他把准备为儿子结婚用 • 抽说,"把孩子送到'市长'家甲 我们放心。"



### 中央美院国画系教师作品等3个画展在京举行

据新华社北京6月7日电 中央美术学院国画系教师作品 贵州省"爱我中华修我长城"国画义卖部分作品展和江苏 国画院14人画展,日前先后在中国美术馆展出

习仲勋、张爱萍、汪锋及美术界著名人士李可染、蔡若虹、

### 在中日两国发行。这在日本学

古元等分别参观了展览。

本报讯 日本学者用中文 读《孙子》、40年来锲而不全 这次出版的《新校》包括新柏 由军事科学出版社出版,同时 和通解两部分。新校以宋本艺 底本,以汉简、日本藏古本《孙子》等6种不同版本对校,见 术界1200多年的《孙子》研究 史上还是第一次 解独到。通解部分接引中日两

中医男性病学在我国形成

本报讯 最近结束的全国首届中医男性病学学术讨论会核

利用中草药治疗男性病尤其是男性不育症,取得了令人瞩目

东瀛一学者研究孙子兵法

新著在中日两国同时发行

这次会议在全国第一家男性病医院所在地 召开。来自全超3分省。市、区的100多名代表就男性不育、也 功能障碍等专题进行了学术交流,并评选出优秀论文30篇。 会议期间成立了全国中医男性病学专业委员会。

作者服部壬嘉先生自幼研 国古代战例, 阐发孙子大意。

> 料钩索排列,附于书中。 日本首相中曾根、日中友 好协会负责人宇都宫德马等为 本书题写了"赞词"。我国对 《孙子》素有研究的郭化若将 军题写了书名。

作者还把散见于类书、

书等古代典籍中有关孙子的材

(秦 桦)

### """"古前 本报讯 中 文 部 共中央顾问委员 会委员、原地质 物长 广产部部长孙大 光最近将他收藏 多年的古代文物 献孙 国家光 艺术珍品,捐赠 给安徽省博物 馆。其中包括战

国时期等文物 5

唐宋明清瓷器17件,康 熙、乾隆年间的墨砚8件,文 征明, 陈洪绶, 徐渭, 郑板 161件,仅我国清初著名画家 石海的作品就法6件之多

### 汉语拼音转盘 川童受不释手

本报讯 一种寓教育于 游戏之中的新型学具"汉语 拼音转盘",受到小学和幼儿 园小朋友的喜爱。

河北省定兴县兴航建筑 底盘、芯盘和面盘3个部件 组成。儿童只要准确转动芯 盘上的拼音指孔,面盘上的 窗口便会显示出所需的拼音

### 我三件壁挂珍品首次参加国际双年展

据新华社杭州6月7日电 我国三件艺术壁挂珍品最近送往瑞士洛桑首次参加6月19日开始的第13届国际现代壁挂双年 展。两年一届的现代壁挂展览始于1963年,是由设在瑞士洛桑 州立博物馆的国际壁挂中心举办的。参展作品都是经过国际壁

为人让起间的相关的。 据供的材料表明:我国图书市场正在出现一些 新趋向,读者的需求也更加广泛与多样。 "走,去劳动人民文化宫逛书市。"这已成 了北京人近日的一大乐事。此次书市100多家 出版社联合推出三万种图书,使爱书人喜不自

出版社联合证出三分评60中,恢复市人各个日 蒙。据观察,熙熙攘攘的读者中多是青年学生 和工人,有些人已来过好几次。 一个时期以来,出版界人士常常慨叹文学 类图书订数下降。而这里的情景却截然不同 读者对那些高质量的文学作品争相购买,中外

古典文学名著受到青睐。书市自5月27日开幕 后的7天中,人民文学出版社销售和订货额一 直名列第一,仅《红楼梦》、《外国名诗·礼品 本》就分别订出3万套和2万套。《巴金随想 录》、《凯旋在子夜》、《志愿军战俘纪事》等书的销售量很大,说明读者的文学鉴赏水平正在 杯 提高。文学作品中的一些平平之作,则很少有

表性的国外学术著作、仍然是书市的销售热点。 人民出版社的"三个面向丛书"、三联书店的 "新知文库",商务印书馆的"汉译世界学术名 著"等十分畅销。这表明在改革开放的大趋势下,读者对国外新的思想理论给予了热情关注。

假如说去年首都社科书市上的法律书是"大热门"的话, 那么这次书市的"小热门"当推财经类图书了。《财政与信贷》

国财经出版社的订货领额实证保40万元。 一些生活类图书,老少城宜,已成了人们业余生活中不可 缺少的组成部分。值得注意的是,读者对琴、棋、书、画类图 书的要求开始向商层及发展,望子成龙,的父母们为了孩子更 会得智力投资。工具书更偏正于知识性,新学出版社的《世界 冬胜词典》和作家出版社的《历代诗词名句辞典》在书市供不

据大会组织者介绍,展销图书中有些装帧质量不高,有些 是重复出版,另外,适销对路的农村读物还是缺乏

### 年糕掺进有机磷 169人入院抢救 公安部门加紧侦审 方 审 外,也已基本 脱离危险。整个情况开始出现 心小学发生一起大规模有机磷 的块状食品。吃后不到两个小 医院等8所省、市大医院抽调 中毒事件,168名小学生和一名

福州发生一起小学生食品中毒事件

时,有些学生出现腹部剧痛、 呕吐、四肢无力,心律严重不 齐等症状,有的还全身抽搐,当 学生家长中毒较重,已被送往

> 事情发生后,福建省委书 记陈光毅、福州市委书记袁启 彤、市长洪永世等省、市主要

省、市领导人组织有关 即就有10多人被送往医院抢 救。午后不久,出现中毒症状 中毒小学生。对吃了这种白年的小学生越来越多,到今天中 糕但尚未发病的数百名师生, 心小学从地处福州市鼓楼区的 午止,已有169人中毒入院。

作为当日上午的课间餐。10点 领导人立即组成抢救领导小 多钟,学生们及3名教师食用 组,从协和医院、省立医院、

李梅素等田径女将又创多项亚洲纪录

全运会田径预赛女子组捷报频传 男子组成绩平平

大批医护人员, 分头抢救中毒 疫、商业、公安等部门也抽出 力量协助调查中毒原因、安置

市、区、乡连夜采取措施,分片将他们集中起来,进行观察 和治疗。福州市火速调运了近 3000斤糯米、绿豆、甘草和白糖,熬成解毒汤供师生服用。到 及3名教师食用 组,从协和医院、省立医院、 今天下午6时,没有人死亡。 、花生和糖做成 儿童医院以及南京军区福州总 中毒的人病情基本被控制

本报广州6月7日专电 全运会男子田径 \*

巫兰英庞永英平两项射击世界纪录

全运会手枪预赛在北京结束

预赛今天在天河体育中心结束。由于天气等方

项全国纪录。朱建华、张国伟等优秀选手因有

出国比赛任务,没有参加这次预赛。(何文宣)

面的原因,这次比赛成绩不理想,没有打破一 ♣

据新华社费阳6月7日申 项世界纪录的

女子

获全运

会冠军

稳定好转。

现经卫生防疫部门化验查 明,导致这起中毒事件的主要 原因,是小学生食用的这批白年糕中加入了一种毒性很强的有机磷物质。但是这种剧毒物 质是怎样进入食品的,公安部

目前,生产和出售这批白 年糕的"美和雅佳点店"已被 查封,对承包经营者唐自红和 其他有关人员的调查审理正在

政协全国委员会副主席杨静仁天政协全国委员会副委员长阿沛・阿旺晋常委会副委员长阿沛・阿旺晋、由土大大等院副总理田纪云、全国人大等的副总是任何市。

### 住,一部分中 四通公司在科大研究生院设奖学金 毒较深、病情 重者除个别 仍在全力抢救

本报讯 北京四通集团公司决定在中国科技大学研究生院 设立"四通奖学金。"最近,双方代表在有关协议书上正式签

"四通奖学金"包括"研究成果奖"和"社会实践奖"两 大类,各设一、二、三等奖。同时,科大研究生院每学期无偿接受4名四通公司人员走读,进修计算机及非外语专业研究生 外语课程。

棋

手

神

童

### 中国照明学会在京成立

本报讯 6月1日至3日.

会议通过了《中国照明学 中国照明学会成立大会暨第一 会章程(草案)》,产生了第一届学术年会在北京召开。有关 届理事会。王大珩为名誉理事 省市照明学会及照明工程界代 长,康仲伦为理事长,蔡祖泉 表300名 A 与今 为第一副理事长。

# 汤会作 团 六月

运动会 统

市政东市 以下, 市工名的是、上海队、贵州队、江苏队、 市工名的是、上海队、贵州队、江苏队、 市工名的是、上海队、贵州队、江苏队、 市工名的是、上海队、贵州队、江苏队、 市工名的是、上海队、贵州队、江苏队、 市工名的是,大车头体协周鹤洋、贵州公、江苏队、 市工名的是,大车头体协周鹤洋、贵州公、江苏队。

胜的

### 全运会艺术体操预赛 何晓敏获得全能第-

本报南京6月7日专电 全运会艺术体操 预赛今天在南京结束。上海队以令人耳目一部的独创性编排,超过前二届全国冠军湖南队, **夕**列榜首

获得这次比赛个人全能冠亚军的是广西队



。 夺得团体第二至第六名的是湖南、江苏、 贵州、四川、广东队。

陕西17岁的新秀庞 琼。行家们认为艺术 体操属于灵巧型项 目,十分适合中国人 的特点。这次预赛中 涌现出不少新秀,她 们是中国艺术体操走▼应求

(林利峰)

本报香港6月7日电 记者黄幸群报道: 1987年香港国际 龙舟邀请赛今天结束。广东顺德男、女龙舟队,分别夺得男女 。 参赛的本地的龙舟队有99个队,来自香港以外的有英国

广东顺德农民再夺香港国际龙舟赛冠军

(徐 岩)

菲律宾、泰国、意大利、澳大利亚、印尼、日本、美国、加拿 大、澳门、台湾等地的共22个队。其中,台北市队是第一次参赛。 今天一早,香港地区下起了倾盆大雨,幸好风浪不是太大, 察程按预订计划进行。广东顺德龙舟队从1983年开始派出队伍

今年,他们派出60人参赛,运动员全是农民。在今天的比 等中,女子队以压倒优势,先拔头筹。男队决赛时遇上了有力 的竞争对手印尼队,经过一番苦斗,顺德队方以领先1秒的成 绩,实现了"三连冠"。

福制华社员用0月7日电 (记者章传根)32岁的河南运动员巫兰英,今天下午在此以 197中的成绩,平了苏联女运动 (通讯员**严燮南**)在南京五 棵松射击场举行的第六届全国 运动会步枪射击预赛,6日再 员亚基莫娃创造的女子双向飞 碟的世界纪录。 传捷报。广东选手庞永英在男 子小口径自选步枪3×40项目 飞碟、移动靶射击预赛中平这 40发卧射中,以400环(满环)

本报广州6月7日专电 第六届全 运会女子手球决赛今天进入尾声,局势 基本明朗。北京队六战六胜,稳获冠

其余各队成绩是:上海队、安徽队 五胜一负,广西队四胜二负,广东队,山 西队二胜四负、辽宁队一胜五负、天津 队六战皆北。 7日北京队和广西队的比赛引人注

目,广西队在预赛时曾经胜过北京队 开局后,北京队一路领先,但到最后46 秒的时候,广西队以22:21.5占上风。 这时北京队打了一个快速反击, 个罚球机会,17号李丽荣主罚命中,以 22.5比22胜了这场球。

成绩平捷克斯洛伐克选手库尔 本报北京6月7日讯

运会手枪射击预赛今天在北京 八一射击场结束。经过5天的 角逐,解放军代表队居首位。 从这次比赛看, 女子项目

提高幅度较大,气手枪成绩达到了世界水平;慢加速项目也 是个有希望的项目,有5名运 动员达到590环以上,是历年

### 少见的好成绩。 (张连军 马超英)

### 体育简讯

▲荷兰飞利浦足球队6月 7日在南京以2:0胜中国选 拔队.

在法国网球公开赛上击败纳夫 拉蒂诺娃,夺取女子单打冠军,成为这项比赛有史以来最年轻 的女单冠军。

▲ 苏联国家乒乓球队7日 在重庆同四川队进行四场团体 赛,苏联女子一队获胜,其余 三场均败给四川队

(王其书

挂专家评委会严格评审,富有创新精神的艺术珍品

# 今天在此间结束的首都社科图书交易会暨书市

介绍社会科学新学科、新知识的书及有代

从而给我国理论工作者和出版界提出了-个严峻的课题:引导 读者正确地认识国外现代的各种流派和思想。 当今读者对人文科学知识已不满足于一般的了解,其阅读

范围和求知面已向高层次发展。他们喜爱的是有新意、理论有 深度的著述,对于那种东拼西凑、人云亦云的册子不屑-

《会计原理》等书实用性强,各地新华书店人员踊跃订购。中 国财经出版社的订货额章突破40万元。

市 次睐 场 行读物无觅处外名著热不衰 现 新 向

# 冬 书

娱古

坚持四项基本原则,坚持改革、开放、福活,是正确贯彻 执行党的十一届三中全会路线不可须更分离的两个基本点。 保证和促进这两个基本点的深入和深化,继续坚持不懈地纠正 党内不正之风,是不容忽视的重要环节。因此,正确认识和解 决反对资产阶级自由化和纠正党内不正之风的关系,是一个很

### 刹歪风、正党风是一项长期的任务

反对资产阶级自由化与端正党风、纠正不正之风在根本上 是一致的。有的同志把二者割裂开来,甚至对立起来,这显然 是错误的。党中央明确指出,反对资产阶级自由化要严格限于 党内,主要在政治思想领域进行,着重解决根本政治方向和政 治原则问题,就全党而言,必须搞好正面教育,其目的就在于 治原则问题,就全党而言,必须搞好正面教育,其目的就在于 维护和坚持党的十一届三中全会以来路线的两个基本点。这是 一项长期而艰巨的任务,必须深入、健康、持久地进行下去。而 端正党风、纠正不正之风则是加强党的思想建设、改善党的领 导的一项经常性工作,它贯穿于社会主义现代化建设的全过程。 对于促进改革开放的健康发展,保证社会主义方向,有重大的 作用,务必"一要坚决,二要持久"地抓下去。这二者都关系 到党的前途和命运,关系到社会主义现代化建设事业的兴衰成 败;但二者又有区别,既不能用反对资产阶级自由化来代替纠 正党内不正之风,把二者等同起来,也不能因为强调纠正党内不正之风,忽视或放松反对资产阶级自由化。对资产阶级自由 化要坚决反对,对党内不正之风要坚决纠正。二者要协调进

行,互相促进,不能顾此失彼。 几年来,经过金党的努力,查处了一批违法乱纪的大案要 案,着重纠正了以权谋私和严重官僚主义以及由此产生出来的 条,有量到正了放大体积机的量量原生火放及由到了生出水的。 各种至风邪气,取得了明显的成效,有力地促进了改革、开放、 撬活的顺利进行。但是,必须治魔地看到,党内不正之风在一 整地区和部门还没有很好地解决。以权谋私的思想作风,不负 特别是在对外开放、对内擒活的新形势下,某些意志薄弱、个

# 坚持不懈地纠正党内不正之风

责任的严重官僚主义以及个人主义、自由主义倾向依然存在: 不按照四化标准选拔使用干部,任人唯亲,搞团团伙伙的情况 还很严重。这些歪风邪气,严重地腐蚀党的肌体,损害党群 干群关系,瓦解党的战斗力,涣散人们的思想,直接干扰和 坏改革、开放、搞活总方针、总政策的贯彻落实。实践表明, 利歪风、正党风是一项长期的任务,不可能毕其功于一役。我 们不能因为深入开展反对资产阶级自由化的斗争,掩盖甚至否 认觉风上存在的问题,更不允许借口反对资产阶级自由化而放 松端正党风、纠正不正之风的工作。 党内不正之风为什么"纠而复生"?党内不正之风的存在,

有其历史和社会的根源。封建社会残留下来的剥削阶级思想影响和资产阶级腐朽思想的侵蚀是长期存在的,如不警惕和防范, 就会象瘟疫一样蔓延,危害党的肌体。在这种情况下,执政党 的每个党员,更应该增强反腐拒变的能力,经受各种严峻的考 的每广况员、更应该增强权畴往交的能力。至至各种广吸的专 验。在党没有取得政权以前,我们是在白色恐怖环境下工作 的,绝大多数党员经受住了苦乐、生死的考验。我们党执政以 后,党的地位发生了根本的变化,很多党员负有一定的责任。 一定的权力,虽然大多数能够珍惜人民赋予的权力, 甘为孺子牛", 但也有少数党员党性不纯, 经不起和平环境的考

人主义思想严重的人, 经不起糖衣炮弹的袭击, 一切向钱看, 受 《在时》 重旨成王义以及「八王人、「由王义顺向成公行任; 使已经斜住的用公款请客送礼、大吃大喝、'辅张浪费、弄虚 宗假等不良现象在一些地方和单位又有回潮;人事干部工作中, 大按照四化标准选拔使用干部,任人唯亲,搞团团伙伙的情况 玩'、新条件下,加强执政党的党风建设,研究和解决党员思 想作风上的问题,把担腐蚀寓于建设和改革之中,保持共产党 人的纯洁性,是决不能忽视或放松的大问题。

### 巩固和发展全党抓党风的好形势

要使广大党员在任何时候、任何情况下都不动摇党性原则, 必须不断提高广大党员的马列主义、毛泽东思想水平和党性党 悟。党员党性觉悟的高低,决定党风的好坏,决定党组织的战斗力。所以说,加强党性教育,提高党员素质,是治党之本。邓小平 同志反复指出:要在全党和金社会进行有理想、有道德、有文 化、有3律的教育。这是加强党风建设的一条重要指导思想。 也是消除党内不正之风的根本措施。当前党性教育不是搞不搞 的问题。而是如何把治标与治本紧密结合起来,搞得生动活泼、 富有成效,使教育不断深化的问题。要深化党性教育,就要紧 紧围绕坚持两个基本点开展正面教育,有的放矢,对症下药, 着眼点要始终放在提高全党贯彻执行三中全会以来路线、方针 政策的自觉性上。要深化党性教育,不能单纯地靠发指示 汇报、作报告的办法来代替深入细致的思想教育工作。要深入 基层,了解党员的思想状况,研究党员思想作风方面的变化,采取有分析、讲特点、求实效的办法,扎扎实实地进行教育, 克服那种空洞抽象、简单生硬的说教和蜻蜓点水、形式主义的 做法。要深化党性教育,还要善于选择端正党风中的先进典型

和重大案例进行宣传,增强感染力, 说服力和自迪作用。 端正党风、纠正不正之风, 要坚持从具体案件入手, 抓紧 查处大案要案, 严格执行党的纪律。当前, 有些案件, 特别是 盒处大案要案,严格取行党的纪律、当即,有些案件,特别选 大案要案。情况复杂,有各种"关系啊"、保护层"、阻力大、 困难多。面对这种情况,必须坚持原则,克服畏难情绪,敢于 健硬,不管涉及到维。都不能回避矛盾"烧油定",也不能大事 他小、小事化了,为一些人的进投犯罪使严重违纪行为开股。 查处大案要案,是端正党风、纠正不正之风的重要内容,只有 严肃认真地抓下去,才能清除危害党的肌体的隐患和由此产生

的各种不正之风,促进党风和社会风气的进一步好转。 端正党风、纠正不正之风,进一步恢复、发扬党的优良传 统和作风,保持党组织的生机活力,是新时期党风建设最紧迫 的问题。全党抓党风,领导作表率,是实践证明行之有效的一条宝贵经验,应十分珍惜,继续发扬,干万不能丢掉。全党要 排除各种干扰,不断提高端正常风的自觉性,巩固和发展全觉

总之,反对资产阶级自由化和端正党风,都是清除党内消 极现象,加强党的建设的重要途径。那些鼓吹资产阶级自由化的代表人物之所以在部分青年学生中产生影响,在社会上有一 定的市场,原因之一就是他们利用党内的某些消极现象以及我 们工作中的某些缺占和失误加以夸大, 其至无中生有, 造谣诼 间几下中的来驾吹息州大阪加以守人,在至无中生有,直庙座 废。进行挑投和煽动借以攻击我们竟和社会主义制度,妄图推 行"全盘西化"的政治主张。端正党风、纠正不正之风的工作 做得好,就能避免授人以柄,搞资产阶级自由化的人散布谬误 《《母好· 就能避免投入机构、编写广州(黎自田化的人散布修陕 言论的市场就会缩小。坚持不懈地端正党风、纠正不正之风, 就能不断促进改革开放的深入、极大地发展社会生产力,加快 社会主义现代化建设的步伐。社会主义经济、政治制度的优越 性充分显示出来了,就能更好地克服那种否定社会主义制度、 主张走资本主义道路的资产阶级自由化倾向。

去年道路交通事故死亡4.2万人,为刑事案件死亡

人数3.1 倍,为火灾死亡人数的15.6 倍。正视现实,综

合治理,减少事故,提高时速,势在必行

### 记者禁中报道 木报讯 "1986年,我国道路交通事故死 亡4.2万余人,为刑事案件死亡 人数的3.1倍,火灾事故死亡人数 內然的3.1倍,次次華政光上入数的15.6倍,平均每天死亡110余人。难怪现在有人说'车祸猛于虎'"。这就是公安部副部长俞雷

同志日前向本报记者介绍情况时 的一段开场白。 俞雷同志说: 我国解放初期 有机动车5.1万辆,道路总长度为

8万多公里; 1986年民用汽车(不包括军车、拖拉机和摩托车)发展到360多万辆,机动车增长了70.6倍,道路长度仅增长了11倍。 70.6倍、直路大坡以南长,11倍。 我国道路本来放少,但是片旁道 路被占用于摆摊设点。堆物作 业、停放车辆,更则同了道路交 通的紧张程度、放使道路拥挤堵 塞,事故逐年上升。1986年全国城乡道路共发

生交通事故近22.2万起,死伤18.6万多人,车 物直接经济损失和人员伤亡经济补偿费12.4亿

与此同时 日前车速大幅度下降 挥有关 部门统计,国内大城市60年代机动车5 为25公里,70年代为20公里,目前已下降到15 公里左右,大大降低了社会经济效益。至于因 公里在4.人人(中區) 社会后67%無。主) 囚 车辆受阻给人民群众生产、生活带来的困难, 给国家经济建设带来的损失,更是难以估算。 因此,广大群众反映行车难、乘车难、停车难、 走路难的呼声很强烈, 交通问题已成为影响国 计民生, 为广大人民群众普遍关注的一个严重 的社会问题。

在回答记者关于"近几年城乡道路交通状△ 况能否有明显的好转"这一问题时,俞雷同志 说: 1982年到1986年, 我国民用汽车平均每年增长17.8%, 今后几年车辆年增长速度按10% 计算,到2000年,全国民用汽车将达到1367万 辆,是1986年的3.8倍。再加上摩托车、拖拉 机、自行车以及人口增长等因素,交通流量将大幅度增加。但是道路长度的增长幅度却难以 与此相适应,据交通部门预测,到2000年只能由 目前的96万公里增长到110万公里,增加14%。由此可见,交通流量的需要与道路承受能力之

间的矛盾仍然会很突出。 那么,是不是我们目前对交通状况的好转 就无可作为了呢?答案并不是这样。从北京、天 津、上海、广州、广西等地的情况看,只要重 视统筹规划,在道路建设、宣传教育、交通管理 等几个方面进行综合治理, 道路交通阻塞、秩 序混乱、事故严重的局面是可以逐步改变的 例如天津市政府动员社会各方力量,加快城市道路建设步伐,综合运用法律、行政和经济手 股严格管理,广泛开展交通安全宣传,取得了 明显成效。去年全市交通事故死亡人数比前年 下降6.5%,全市主要交通干线行车平均时速, 由1982年的179公里, 提高到197公里,

由此可见,在我国目前城乡道路状况短时 期内不可能得到根本改善的情况下,对交通安 全工作进行综合治理就成为一项具有决定性意 义的措施。这就要求各级地方政府加强领导, 把道路建设纳入城乡建设总体规划,有计划排 修建一批快速公路、地下铁道、立体交叉桥等, 提高其通行能力; 健全交通法规, 加强交通安 联系实际 形式多样 因人施教

# 空军正面教育深入开展

据新华社北京6月5日电 比"等3个录音报告、编印了 些模糊认识。 (通讯员周善才、记者蔡善武) 空军部队在坚持四项基本原 反对资产阶级自由化的正 面教育中,采取多种形式,因人

施教,促进了教育的深入开展。 空军党委在教育刚开始时 就强调指出,要把教育搞活、 搞扎实,并要求军以上单位在 不同类型的部队搞好试点,摸 索经验,推动整个部队开展。空 案经验,推动室 | 同四八八〇。— 军领导机关录制了"厦门市在 改革、开放中前进"、"关于坚持

航空兵某师长年驻守汕头 "大陆和台湾两种社会制度对 搞活方针的理解。部队组织飞 多东西。

厚良在越军猛烈炮击中,为掩护战友而献身。 5月31日下午两点半,朱厚良和连长汤

特区,有的同志对特区缺乏全 面了解,影响了对改革、开放、

生死攸关时刻 掩护战友脱险

老山某部指导员朱厚良光荣献身

A STATE OF THE STA

对比要注意科学性"等6份形

势教育材料,下发部队。 各部队普遍采取社会调

查、辅导对话、咨询答辩、民

主讨论、演讲会,赞家乡夸政 策座谈会、谈心会等10多种为

干部战士所喜闻乐见的形式讲

"维护安定团结,发展大好形势"、"同资本主义国家(地区) 在教育中,许多单位还根 据不同人员的特点,实行分类

指导,增强了教育的针对性和 有效性。各航空兵部队针对飞 行人员全部是干部的情况,把 理论学习与专题教育结合起 来; 机务部队和地空导弹部 针对干部战士文化程度普遍较 高的特点,采取启发式和辅导 教育内容的理解。干部战士反 映. 这种教育方法医避免了简

单重复,又能联系实际学到很

出去替换 他,他说什么也不 干。这时, 越军打来

行人员到特区

进行座谈讨

论,澄清了对

防

现

代

建

设

 $\nabla$ 

新华社云南前线6月7日电 (记者李石 的一发炮弹在洞口爆炸,连长和3名战士安然元、通讯员李铁华)老山前线某团8连指导员朱 无恙,而朱厚良却遍体鳞伤。 朱厘良1976年从四川京顺县入伍。他爱兵 5月31日下午两点半、朱厚良和连长汤建 如兄弟,多次被严心。 "优秀后"、"优秀党 平到前沿某高地检查工事,看望战士。他们沿着 员"、"学雷锋积极分子",11次立功受奖。上

平到明珀采商地位区上等。相望战工。他们沿着 並嫁来到一号相位,在董耳洞口周战士贾毅怀、 老山前线,他更是以一个政工干部的模范行动, 周军、邵君平交谈,询问除地防御情况。突然, 关心战士,爱护战士,成为战士的贴心人。降 越军向高地猛烈炮击,密集的炮火把阵地周围 地生活艰苦,吃喝困难,他忍饥耐渴,省下一 

住洞口。连长和战士们觉得洞口太危险,要挤 的主心骨。"

重庆市铜级县为确保 粮食稳产高产,县领 导干部深入田间组织抗 早。这是县委书记曾令银 (右一) 在田间组织提灌机 具加强水稻管理。

新华社记者 刘前刚摄

### 徐向前为纪念卢沟桥事变五十周年题词

新华社北京6月7日电 中央军委副主席、全国武装 力量委员会主任徐向前近日为纪念1937年7月7日"卢沟 桥事变"50周年题词:"人民战争是克敌制胜的法宝"。 这一题词是86岁高龄的徐帅应《老人天地》杂志之

约颢写的。颢词将在这家杂志的7月号上发表。

新华社北京6月7日电 (记者黄彩虹)海军 我后勤部部长李春明今天对本社记者说,中国海军 海目前已拥有中远海后勤保障能力,舰船编队远航 军太平洋、印度洋,能伴随提供油、水、主副食品 等生活和物资器材的补给。

元 输船、拖船等有数百艘, 勤务船只的吨位比十年 孤幅: 推船等有级巨腰, 到多船以阿吨位比十年 洋前增加了近两倍。近几年还装备了远岸油水补给 船。这种远岸油水补给船, 可配合战斗舰艇编队 在中远海突牆两座下, 液货补给和人员换乘, 补 勒给效率较高, 从而使施上后勤解临力大大加强。 保.

 报悉,海军和地方科研生产单位共同研制成

保障 的海上纵向航行加油装置,已被陆续装备在海 军干吨以上的油船。与此同时,还研制成功了高 架索、无码头岸滩以及锚泊补给装置,使海上后 → 架索、尤跨次年極以及面間は日日至極点。 動場開催有多种手段、海军遍及各地的军港、机场、供应站、仓库、油库、医院、技术维修中心、勤务船只等现代化设施和装备、初步构成了海上

后勤保障体系,有效地提高了海军后勤的综合保障能力和快速支援能力。今年5月,"丰仓"号远洋补给舰在太平洋海域成功地从左、右两舷和尾部同时为两艘驱逐舰和一艘 护卫舰补给油料、食品,这在中国海军史上是第一次。

### 湿 粮 晒 干 记

一天,天津蓟县出头岭地区粮站的同志来到解放军

某部,要送给他们一大笔钱。这是怎么回事呢? 原来,三个月前,粮站收到了250万斤的玉米。这些玉米, 是调拨统销给附近居民的。可是,当人们走进粮站时,却看见 车车滴着水、挂着冰碴的粮包。粮站主任刘浩急匆匆地赶到 了附近的驻军部队。解放军二话没说,立刻组织战士卸 摊、晒,250万斤潮粮终于变干了。部队同志说:"这个 收。下次有什么难处,再来找我们吧!

能

让 🖈

群县

纪

事 纪

宣

赞不绝口,

朱克津 旷世史

中组部统计工作采用电子计算机技术

### 汇总党员党组织情况准确及时

本报讯 全国党员和党组织统计工作采用电子计算机,结 束了主要依靠人力, 用手工方式汇总的历史。

常员和党组织统计工作,是党的组织部门中一项政策性、专业性较强的经常性业务工作。为了使这项工作更好地适应党的建设的需要,中央组织部近几年注意改进和完善统计手段, 提高統计工作的效率和科学化水平。 中央组织部从1985年着手研制全国党员和党组织统计汇总

软件,1986年初投入试行,之后又不断完善,编制了拥有输入、 审核、查询、修改、汇总及打印功能的《中国共产党党员和党 组织统计年报微机汇总程序》。1987年初,在汇总1986年度全国 党员和党组织统计年报工作中,中央组织部和各省、自治区、 直辖市党委组织部等省级统计汇总单位之间实现磁介质交换, 有90%以上的省级汇总单位采用微机、报送了数据软盘。统计 有90%以上的省级汇总平均不均均。 汇总结果准确,汇总周期明显缩短。

-<1\*D-

### 张爱萍会见泰国武装部队最高司令素帕上将

新华社北京6月7日电 国务委员兼国防部长张爱萍今天 晚上在钓鱼台国宾馆会见泰国武装部队最高司令泰帕·科社尼海军上将一行。双方在友好的气氛中就共同关心的国际问题进 行了广泛的交谈,并表示要进一步加强中、泰两国之间的友好

。 会见后,张爱萍设宴招待泰国客人

中国人民解放军副总参谋长徐惠滋、海军司令员刘华清。 空军司令员王海参加了会见,并出席了宴会。

### 乔石出访三国后返京

本报讯 国务院副总理乔石一行在结束对缅甸、尼泊尔和 孟加拉国的友好访问后,于6日下午返抵北京。国务院秘书长 陈俊生和该三国驻华大使到机场迎接。

### 香港文汇报读者向大兴安岭灾区捐150万港元

新华社北京6月6日电 给予了亲切关注和多方支援。

林业部新闻发言人对新华社记 港同胞给大兴安岭灾区的捐款 者说,大兴安岭发生特大森林 150万港元,表达了香港同胞 火灾后,港澳同胞和各界朋友 对灾区人民的手足情谊。我代 表林业部和灾区人民向香港 6月5日,香港《文汇报》记 《文汇报》读者,向香港同胞 者刘锐绍、阮纪宏向林业部转 和各界朋友表示感谢。



伊斯兰会议组织秘书 赛义徳・谢里夫丁・皮尔扎达

▲国务委员谷牧6月5日 在人民大会堂会见了日本第14 次青年会议所青年之船"东海 次百十五以77日,~.... 号"访华团。 ▲新华通讯社与毛里塔尼

亚通讯社新闻合作协定及其附 件6月5日在北京签字。

新华社副社长庞炳庵和 毛里塔尼亚通讯社社长穆罕默 德·勒米纳·乌尔德·艾哈迈 德分别代表各自通讯社在协定 和附件上签字。 ▲国务院副总理田纪云6

月6日在人民大会堂会见意大 利练计委员会主席柱名·雷和 联合国粮农组织官员多明戈 阿龙佐一行,对意大利政府和 粮农组织帮助中国建立粮农统 计培训中心表示赞赏。

客人们是应中国统计局的 激请,前来中国就帮助建立永 村统计人员事宜同中国有关方 面进行具体商谈的.

多.

尼日尔安人县应由国国际

代表闭是应国际留保会的 ▲国务委员谷牧6月6日 在人民大会堂会见哥伦比亚石 油公司董事长弗朗西斯科·乔

▲全国人大常委会副委员 长彭冲6月6日在人民大会堂 **今** 见尼日尔**仝** 国发展委员会委 员、阿加德兹省省长巴纽・裴

交流协会的邀请来华访问的。

▲国务委员张劲夫6月6 日在人民大会堂会见了以省长 埃杜尔多·塞萨尔·安赫罗兹 为团长的阿根廷科尔多瓦省贸 易代表团。塞萨尔省长在会见 时转交了阿方辛总统给赵紫阳 总理的一封信。

邀请于6月4日到达北京的。

纳·孔特雷拉斯和夫人 ▲由崔乃夫部长率领的中

国民政工作代表团,应日本厚生省的邀请,于6月6日离京 赴日本进行友好访问。

▲哥伦比亚驻华大使博尔 达6月7日下午为众议长罗曼 · 专去斯 · 图万列率领的哥伦 亚众议院代表团访华举行了 招待会。 中国人大常委会副委员长

黄华等应邀出席了6月7日的 招待会。

▲应全国人大常委会激 请,由议长瓦索斯·里萨利迪 斯率领的塞浦路斯共和国议会 代表团6月7日晚上抵达北 京,开始对我国进行友好访 间。 全国人大常委会副委员长

委员兼副秘书长彭清 源等到机场迎接。

(新华社)

1984年初, 江西省余干县新组 建了县委领导班子, 蒋代梅同志任 书记。

丁作干头万绪, 先抓什么? 具 委领导同志分头到各机关、乡镇深 人调查研究,发现不少干部、群众 心不平,气不顺,对一些党员,特 别对少数领导干部存在的不正之风 有意见。县委决定从抵制和纠正群 众最关心的、意见最大的几股不正 之风入手,打开工作的新局面。上 饶市政府分配给余干县140名招丁 指标。由于该县工业少,待业青年多,指标分配成了人们十分关心的 事。以往县里一般都留机动指标、 用来照顾困难户或领导干部子女的 就业。因此,一些同志估摸这次也 不会例外,于是,向县委、县府打 报告要求照顾安排自己的子女。有些人还想方设法找关系,好让自己 的子女端上全民的"铁饭碗"。不少干部、群众议论纷纷,说东道西,更 多的人睁大眼睛看新班子怎么办。

落代梅同县委, 县政府领导成 员一道,认真分析群众的反映,总结以往招工中存在的问题及其教训。一致同意改变以前县 季. 具政府留指标的做法, 把指标会部分到基 层单位。就在这时,一位曾和蒋代梅共过事的 老干部的儿子,找蒋要求照顾从集体所有制单 位调全民所有制单位。代梅同志耐心地对他说 服劝告,他不听劝告,胡搅蛮雄,三次大闹办 公室。蒋代梅没有用感情代替政策,坚持按原 则办事。书记带了头,排除了各种阻力、干扰,所有招工指标全部按政策和规定落实了。 县五套班子成员没有以任何形式和手段动用 个指标。广大干部群众纷纷赞扬说:"新县委-开始就办了一件公正的事。" 过去,余干县违纪"农转非"问题严重,

干部群众意见很大。几百个人违纪"农转非" 问题要不要回过头来清理和纠正呢?个别县委

常委认为违纪"农转非"不是我们 手里搞的,我们可以不问这个旧 事。蒋代梅和县委多数同志认为, 只要违纪,不管是以前的,还是现 在的,都要坚决进行纠正。我们不

住的, 使要感快班门到压。我们不 能使群众失望。认识统一了,县委 很快作出了清退"农转非"的决定。 在清退中,遇到了清退对象及 其亲属的强大阻力。有的设信,有 的讽刺挖苦、恶愈中伤,有的不分 昼夜, 无粗纠缠。弄得县委领导和 负责这项工作的同志不能按时吃饭 和休息,个别人甚至扬言要拚命 企图迫使县委中断清退工作。 证的证据安学时情况第二件。特代 梅和县委"一班人",面对重重阻 力,没有丝毫退缩,坚定不移地把 清退工作进行到底!后来,全县324 名"农转非"人员全部作了清退。 其中副乡长、副局长以上干部85户 124人。全县干部、群众对这些措施,

该具还有一个群众反映十分强 烈的问题,就是有的乱占良田、营 建私房,难以制止。蒋代梅和县委

领导同志意识到,这是目无党纪国法,败坏党风和社会风气的大问题。决心狠煞这股歪风, 以推动全具世风建设。在杳外过程中, 发现有 个汽车司机,在县城东山岭风景区营建了一幢 二层楼房。将代梅同志据群众反映,作了实地 调查后,和县纪委、查房办的同志一起对照 "城市规划条例",认定这是违章建筑,必须查处。当这位司机找关系、托人情,阻碍查处 时,蒋代梅同志对查房办的同志说:"我们的态度是'吃了秤砣铁了心',一查到底,你们要大胆工作。"他还找到这位司机做思想工作,终于 拆除了这幢违章建筑。接着,县城沿湖路的23 栋违章建筑物也拆除了。对分房中的不正之风 也进行了认真查处。使广大党员干部和人民群 众受到了生动的、实际的党风教育, 增强了对

### 从鸦片战争到五四运动前后, 我国青年负 笈海外留学的约4万多人。按时间先后和不同 特点又可分为4个时期:即洋务运动时期的留学欧美;二十世纪初年的留日热;清末民初的留 美高潮; 五四时期的留法勤工俭学。无论哪个时期,绝大多数留学生都刻苦求学,追求光明, 为祖国的独立、民主、富强作出了贡献。

1872到1875年,清政府曾派120名幼童赴美留学,由于顽固 派的反对,没有完成原定15年的留学计划,中途撤回,并受到 了清廷的歧视。但凭着他们火热的爱国热情和多年的努力奋 斗,大多成长为政界,军界,商业界的知名之士,或工厂企业 铁路、矿山的技术骨干。例如邝炳光在直隶、山东、湖北从事 各种工程建设,并将研究的成果写成《金银冶金学》一书,具 有较高的学术水平。邝荣光是开平煤矿的著名工程师,曾绘制了 《直隶省地质图》和《直隶省矿产图》,是我国最早的近代式的 地质图。中国的电报、电话事业也多由这批留美生开创。他们 在上海、天津、湖北、福州等地建电报局,装电话线,还在电 报学堂培养技术人员。聚金荣是江西电报局的创办人;程大业 是黑龙江满洲里电报局的筹建者,在那里工作到生命的最后刻。特别在近代中国铁路的建筑中,这批留美生贡献尤多。他门活跃在沪宁、津浦,粤汉,京沈,京张考战路的建设上,多为经理、总办、工程师或董事。至于儋天佑为中国铁路所作的 贡献,更为人称道。从1888年之后,詹天佑的全部心血用在铁路建设上。他不顾英国、日本、德国等外国工程师的多次失败, 经过艰苦努力,设计和建成了滦河大桥,成为由中国工程师指 挥建筑的第一座近代化桥梁。1894年,英国工程师学会因此选他 为会员。从1904年开始,他主持修建京张铁路,突破了一道道 难关,终于1909年建成。这比原计划提前了两年,还节约经费 28万两白银,真正实现了詹天佑提出的花钱少、质量好、完工 快的奋斗目标。他所著的《京张铁路工程纪略》,具有极高 的学术价值。在福州船政学堂和天津北洋水师学堂工作的留美 生还参加了1884年的中法战争和1894年的中日甲午战争。 技术熟练,作战勇敢,一些人以身殉国。在中法战争七星塔战 役中,留美生打得很顽强,其中杨兆楠、黄季良、薛有福、邝 咏钟壮烈牺牲。在甲午黄海大战中,陈金揆任致远舰大副, 和邓世昌紧密配合,冲锋陷阵,流尽了最后一滴血。沈寿昌 黄祖莲两位留美生也在战斗中牺牲。此外,活跃于外交、教育 文化界的留美生也有独特的贡献,有的人为中美文化交流做出

### 代 涩 学 沂 生 祖 玉 的 贡 献 对

李喜所

了成绩。留美生蔡廷干用英文著有《唐诗英韵》,1930年在美国 出版,促进了美国人对中国古典诗歌的了解。他晚年还写了《老 解老》(研究老子的著作)在美国也有一定影响。『「其照编的《英文成语词典》,1881年在纽约出版后,至今仍为美国学者所参考。

1877年清政府陆续派80多名青年往英国、法国等地学习军 事技术。这批青年学习极为刻苦,归国后,直接为中国近代的 国防建设作出了贡献。刘步蟾在欧洲留学时就成绩优异,归国后 任业洋海军的右翼总兵, 海军的编制, 音程和主要技术指导大 多由他负责。左翼总兵林泰曾也是留欧生,对北洋海军的建设 出力也很多。北洋海军的12艘主要船舰的管带(舰长),有7艘 由留欧生担任。他们训练有素,作战勇敢,在甲午黄海太战中表 现了可歌可泣的爱国主义精神。靖远管带叶祖珪沉着坚定,机动 灵活,战斗到最后一刻;超勇管带黄建勋与船舰同归于尽;来 远管带邱宝仁在船上起火后还坚持发完最后一颗炮弹; 经远管 带林永升冲锋在前,壮烈牺牲; 林泰曾、刘步蟾表现更为坚定,最后在敌舰围困下服毒自杀,"船亡与亡,志节凛然"。另有 一些留欧生归国后到福州船政局工作,他们成立了一个工程处, 负责全厂的技术指导,并逐步辞退了外国技术顾问。经过刻苦 努力, 他们造出了由我国自行设计制造的当时最大的一艘巡洋 舰——开济号。后来的主要船舰制造皆由工程处设计,逐步涌现了一批造船专家,其中以在留学时就成绩优秀的魏瀚最著名。 留欧生还组建了鱼雷车间,在制造火药、炮弹、水雷、炼钢等 方面,也有突出进展。他们是中国军事近代化的一批先驱者 留欧生中还涌现了严复这样的翻译家和思想家,马建忠这样的 外交家和语言学家。

如果说洋多运动时期留学生的贡献主要在科学技术方面, ,,二十世纪初年的留日学生运动则侧重于政治斗争。面对 清廷的腐败和帝国主义掀起的瓜分中国的狂澜,留日学生急于 寻求的是救国良方。李大钊1913年人早稻田大学政治本科 习,1915年初参加留日学生反对日本提出灭亡中国的二 一条的斗争。鲁迅1902年赴日留学,就是在"灵台无计"情况下的一种选择;秋瑾泛舟东渡,也是为了"求良策";黄兴、

邹容、陈天华无不是从政治斗争出发往日本留学的。留 学生一到日本,急于寻求的是新知识,他们跑书店,参加集会,听 演讲,探讨中国如何才能振兴起来。他们办了许多报刊杂志, 绍和宣传欧美及日本的新理论;同时还组织了好几个翻译团体 翻译种类繁多的各种图书。资产阶级的政治经济学、史学、哲学 文学、社会学及"社会主义"等许许多多新理论,通过留日学生之手,介绍到了中国。他们创办刊物之多,译书之广,在世 界留学史上也是不多见的。中国的话剧也是由留日学生介绍过 来的。在对新知识和新理论的追求中,留日学生的思想空前解放。他们运用资产阶级的民主学说,严厉批判中国的封建专制 主义,揭露清廷的腐败无能,抨击帝国主义的侵华罪行,而且 努力探讨反清革命的理论。为针和道路。在资产阶级民主思潮 占主流的情况下,留日学生中出现了国标主义、无政开义 和"社会主义"等各种思想流派,并由上海向国内广泛传播。二 十世纪初年中国人思想的解放,主要是留学生推动的。这就为辛亥革命的发动奠定了思想基础,同时也为这次革命准备了领 导骨干。孙中山在日本组织同盟会,就是以留日学生为基本队 伍。1905至1907年,有数可考的同盟会员379人,其中留学生 354人,90%是留日生。各地的反清武装起义,留日学生也是 重要的组织者和领导者,其中有不少人慷慨捐躯。1911年4月 27日的黄花岗武装起义,留日生是主要发动者。林觉民在起 义前写的那封充满爱国激情的《与妻书》,一直鼓舞着热血青年 为祖国献身。黄花岗72烈士中,有8名是留日生。武昌起义后, 各省的反清义举,也大多由留日学生发动。因此,留日学生运 动直接为辛亥革命准备了坚实的基础。孙中山这样评论说:"本 党从前在日本组织同盟会所得的会员,不过一万多学生,他们 回国之后,到各省去宣传,所以辛亥年武昌起义,登高一呼,

全国响应 不到半年,就收全国就统一的大效果。" 和留日学生不同,清末民初的留美青年主要从事"科学救 国"。他们到美国后,刻苦钻研各种新型科学,努力撰写学术论 文,还办有《留美学生年报》、《留美学生季报》,成立了几十个学生团体。留美学生那种艰苦求学的毅力和可贵的团结精神,常受美国友人的赞誉。从

同年8月,缪伯英遵照党 1917和1918年所汇编的《游美 同学录》看,这批留美生中 以上的人获学士学位,一批人 获硕士和工程师学位,有35人 获博士学位。硕士周厚坤曾 获美国航空学会奖,写出了很 有水平的学术论文《航空机振 动促进法》:硕士吴祖耀曾得化 学奖学金,发明"测定炭质之新 ; 朱文鑫在数学上造诣颇

负

责

制

的

几

认

识

间

王宠佑对采矿很有研究,撰著了《锑矿》 国地质矿产全书》,后成为近代名声卓著的矿 家: 杨光弼的学术论文《新发明之重量的分析 铝与锌锰铁钴镍等新法》,在美国化学界颇有最 响。为了提高中华民族的科学文化水平,留美学

生在1914年组织了"中国科学社",创办了《科学》月刊。这个杂志 坚持了三四十年之久,共发表了三千多篇学术论文,是中国近 代影响最大的一个自然科学刊物,对中国科学事业的发展和 「松町販大的一个目然科学刊物, 对中国科学事业的友展和 人民科学知识的提高,有难以估量的贡献。中国科学社的各种 活动生动有趣而收效显著。他们译书,举行学术演讲,进行 技术咨询、搞科学成果评奖、办研究所、建实验室、组织科学 旅行团、主持中外科学文化交流,还建有博物馆和图书馆等。 他们在北京、上海、南京、广州、杭州、苏州、重庆、沈阳、 青岛等地都设有社友会,几乎影响了全国。这个学术团体,不仅 造就了一批科技专家,而且推进了科学知识的普及。科学社翻 译的《人类生物学》、《水利工程学》、《最近百年化学的进展》 《爱因斯坦与相对论》等,开拓了许多科学工作者的思路;他 们出版的科学丛书,如起元任的《中西星名考》、吴伟士的《显 微镜理论》字俨的《中国出代数学史料》等都有较大的影响。中 国科学社对近代中国科学的发展有不可磨灭的贡献。清末民初 的留美生中也因之涌现了一批科学家。中国近代许多新学科的 创建,十之七八来自这批留美生,侯德榜、竺可桢、茅以升等

则是他们中间的杰出代表。 1919年前后兴起的留法勤工俭学运动,正值中国旧民主主 义革命向新民主主义的转变时期,留法勤工俭学生自然以追求 真理、学习马克思主义为主要目标。这批青年克服困难的勇气和 追求新知的迫切性是惊人的。他们白天劳动十几个小时,晚上还 與水衡水的近切旺產限入的。他们日大劳动了几个小时,晚上处 裝持学习到茶碗、他们既要过沉重而艰苦的卖法、又要过外语 关和学习关。但他们劳动不忘考察社会和研究世界风无变幻,把 该书和探索中国彻底解放的追路紧密结合起来。 蔡和森到法国 配学后,几个月内就"猛看猛译"了100多种乌列主义的小册 子、还组织大家一起学习《共产党宣言》,讨论中国革命的指导 思想和具体步骤。他对社会主义和马克思主义的信仰主要是在 留法勤工俭学中确立的。周恩来和赵世炎等人也是在留法期间广泛研究各种思想流派,刻苦钻研马克思主义的理论,从而坚 定了对共产主义的信仰。周恩来还特别注重实地考察和研究世 界局势,并撰写旅欧通信,宜传自己的政治主张。当时他已认 定实现社会主义是世界发展的必然趋势。在学习马克思主义的 同时, 留法勤工俭学生还开展了一系列的政治斗争和组织各种 等合团体,锻炼了他们的政治才干和组织能力。他们在1921年 组织发动的"二八运动"、反对中法秘密大借款和进占里昂中法 大学的斗争中,表现了勇敢的斗争精神和卓越的组织才能。在留 法勤工俭学生中,不仅涌现了一批早期马克思主义的理论家和 宣传家,而且成长起了不少革命的政治活动家。留法勤工俭学 运动最直接的贡献是两点;一是传播了马克思主义;二是涌现了革命英才。老一辈无产阶级革命家中,有不少来自留法勤工俭学生。所以,留法勤工俭学透露了中国革命的新曙光,为新民 主主义革命打下了基础,是中国革命进程中光辉的一步

# 中国第一个女共产党员缪伯英

在中华女英烈的行列中,有一个引人注目的名 字,这就是我国的第一个女共产党员、妇女解放运动的先驱缪伯英。她是湖南长沙人,1899年出生。 20岁时,她考取北京女子高等师范学校,在五四运动的发源地开始走上新的历程。

五四运动前后的北京, 为各种新思潮所激荡, 形成了"中西学术争艳,古今百家争鸣"的新气象。 那时追求进步的知识分子,受到各种新思潮的影响, 其中不少人经历了从无政府主义者到马克思主义者 的曲折过程, 缪伯英也是这样。她到北京不久, 认识了湖南籍的北京大学学生何孟雄。当时,北京大学 是新文化运动的中心,《新青年》等进步刊物广泛流 各种社团纷纷涌现。在何孟雄的介绍和启发 缪伯英对北大的活动产生了浓厚的兴趣, 经常去那 里看书读报听演讲。不久,她中断了在女高师的学 习,参加了工读互助活动

北京工读互助团于1919年12月4日成立,是王 光祈等人发起的,这是一个自愿结合起来、带有无 政府主义色彩、实行半工半读和集体生活的团体。 它有四个组, 缪伯英在第三组。这个组都是女生, 它有四个组,参归夹在第三组。这个组都是女生, 又称北京女子工读互助团。缪伯英与同组的十几名 女生,出于对"没有剥削、没有压迫、人人平等自 由"思想的追求,脱离学校和家庭,自食其力,租赁 

然因 / 万季明的种品, "晚程" / 10.能到苏尔月日间。 李大钊游戏两主编的《新青年》杂志,缪伯英每期 必读,并在北大多次聆听李大钊讲授"唯物史观"、 "工人的国际运动"、"社会主义"、"女权运动史" 等课程,很受启发,逐渐摈弃了对工读互助主义的

1920年3月, 在李大钊的倡导下, 北大进步学 生邓中夏、何孟雄、高君宇、李骏等19人发起成立北京大学马克思学说研究会。不久,缪伯英经何 孟雄介绍加入该会。他们常聚在"亢慕书斋"图书室 潜心研读马克思、列宁的著作和有关十月革命的丰籍,还自己动手,由德文翻译油印了《共产党宣言》 和《资本论》的一些章节,大家就读书所得,各抒己见,讨论很是热烈。有时,缪伯英还把进步书刊 秘密送到女高师同学的手中。在李大钊的引导下, 缪伯英接受了马克思主义,逐渐摆脱了无政府主义

1920年9月,李大钊等人在北京成立了早期共 产主义组织北京共产党小组。随后,又成立了北京 社会主义青年团。缪伯英是最早人团的成员之 她参加了十月间在北大学生会办公室举行的社会主义青年团成立大会。11月间,诞生不久的北京共产党小组内部经历了一次思想论战,坚持无政府主义 观点的成员退出了小组。为了充实北京党组织的力 量,李大钊从青年团员中吸收了缪伯英、何孟雄、 邓中夏、高君宇、李骏五人人党。当时,缪伯英是 和中夏、商君子、字级五八八兒。 当时,参旧吴定 北京地区唯一的女共产党员,也是我国早期共产党 组织中第一个女党员。

1921年,就在中国共产党第一次代表大会召开 期间,何孟雄和缪伯英这对志同道合的战友,组 成了自己的家庭。婚后,他们住在北京景山西街的中老胡同五号。这个新家庭是北京党组织的一个联 络站, 陈独秀从上海赴苏出席共产国际"四大"取 道北京时,就住在他们家里。

中国共产党成立后,迅速掀起了全国第一次工 人运动的高潮。罢工运动相继兴起。缪伯英与战友 们深入工人中办夜校、办俱乐部。1922年2月间, 还组织起香港海员罢工北方后接会,从经济和舆论 上支援香港海员兄弟的罢工斗争,并且在自己任编 辑的劳动组合书记部机关刊物《工人周刊》上,撰 稿报道工人运动的情况。

縣稅超工人运动的情况。 1922年下半年,錄伯英担任中国劳动组合书记 部秘书兼妇女部工作。她根据党的指示,常和邓中 夏、何孟雄、罗章龙、高君字等人到产业工人集中 的丰台、长亭店、南口、唐山和石家庄等地,向工 人及其家属宣传马克思主义。

点与着力点。

者献出了新作《社会主义建设中的哲学

问题探索》。这本书的副题为《改革之路的 哲学沉思》,点出了作者创作过程中的着眼

国具体实际不断深化的结合中, 考察社会

主义中国的体制改革的历史渊源与思想渊

源及其在马克思主义史上的生长点和衔接

可以清楚地看到: 具有中国特色的社会主义,是开放在马克思主义这株参天大树的

主干上的绚丽花朵,是发展中的马克思主 义的结晶。作者强调指出:列宁新经济政

策时期的理论与实践,尤其是那几篇被公

认为是理论"溃喔"的论著中,关于经济文 化比较落后的小农国家建设社会主义道路

的战略构想, 开辟了一条诵讨发展商品生

产来建设社会主义的新路。列宁的构想,正

是当代社会主义改革之路的最主要的思想

源头。我国的经济体制等方面的改革,同样 从这个思想源头中获得启迪并摄取营养

本书还从哲学高度探讨了改革所开辟

从这本书的理论联系实际的剖析中

本书作者从马克思主义普遍原理与中

组织的决定,开展党外联合战 线工作,被洗为异权运动大同 盟的筹备员,负责筹备北京女 权运动同盟会,推动妇女争取

政治和经济上的平等权利。不久,她又南下,帮助 南京进步妇女组织了女权运动同盟南京分会。 1923年2月,爆发了震动全国的京汉铁路工人

大罢工。担任中共北方区委妇女部第一任部长的缪 伯英,与何孟雄、高君宇、罗章龙、李梅羹等人, 全力以赴地领导了京汉铁路北段的总罢工。这次罢 工遭到了北洋军阀政府的血腥镇压。为了揭露军 國政府残害工人的暴行,她与几个同志秘密地在北京骑河楼编印《京汉工人流血记》等宣传品。他们 还到长辛店等地组织救护受伤的工人,募捐援助失 业工人的家属。缪伯英不辞辛劳,四处奔走,从事 工人运动、妇女运动和学生运动, 在革命的熔炉中 锻炼得更加成熟了。中共北方区委书记李大钊对她

的工作很满意,曾赞誉她是"宣传赤化的红党"。 1924年6月,由于北洋军阀京师警察总监的追 捕,缪伯英走避南方,在幼时读书的长沙一女师附小教书,并担任中共湘区委员会第一任妇委书记。 后来, 党调何孟雄、缪伯英到武汉和上海从事党

的地下工作。缪伯英由于斗争环 境险恶,食无定时,居无定所,长 期过着清贫而不稳定的生活,把 身体拖垮了。1929年10月,在上 海猝然病逝,时年30岁。



的建设社会主义新路的特殊规律。在政治 上"以阶级斗争为纲",在经济上追求脱离实际的"高速度"、"大跃进",在管理上形 成高度集中的僵化的经济体制等倾向的共 同理论根源之一,就是不理解社会主义矛 盾的特殊性,不理解社会主义辩证法的本 质特征。正如书中指出的,我们今天通过 改革所寻求的建设社会主义的新道路,也 就是寻求一条更符合社会主义辩证法本质 特征的道路;寻找一条解决社会主义初级 阶段的特殊矛盾,以达到自我改造、自我 完善的新道路

该书还探讨了"经济改革-精神文明建设"的整体发展战略。 革——精神文明建设"的整体发展战略。 作者环绕着"发展生产力是社会主义的根 本任务"这个重心,阐明了一系列重大的 理论问题:一条线讲物质生产力的发展, 另一条线讲人的主体生产力的发展,强调 发展,是一个影响。 应当从理论上和实践上自觉地把"社会变 一人的发展"这两个方面统一起来, 使改革取得双重的成效——不仅恢复社会 主义经济机体的生机活力,发展生产力; 而且发展社会主义新型民主和文明,促进 人的全面发展。

实 重庆市从1984年下半年开始进行企业领导体制的改革,现在已有几百个企业实行了厂长负责制,有一批大中型企业推行了厂长任期目标责任制。实践证明,企业实行厂长负责制有利于改变企业生产经营决策慢、效 行 率低、无人负责的状况;有利于实现党政分开,加强党的自身建设和工会 长

率低、无人负责的状况;有利于实现党政分开,加强党的自身建设和工会工作,有利于企业的民主管理,效果是好的。 当前阻碍厂长负责制贯彻落实的一个思想障碍,是认为实行厂长负责制取消了党的领导。这种思想的产生源于"企业党委领导一切"的观念。我国企业中较长时间实行的是党委领导下的厂长负责制,在这种制度下、企业 党委实际上包揽一切,大事小事都要由党委最后拍板定案。这种旧观念以及由此产生的一整套领导方法、工作程序,弊病益多。集中起来就是邓十军周吉1984年指出的"三个不利于",不利于工厂管理的现代化、开引于业党理体制的现代化、也不利于工厂里党的工作的加强。认为实行厂长负 京制是取消"党委领导"不要党的领导。实际是一种错觉。党的领导是党的 方针、政策的领导,企业党委通过自己的工作保证监督党的方针政策的更 好实现, 这正是从根本上改善和加强了党的领导。

"厂长任免干部违背党管干部的根本原则"。这种看法应当改变。实行 厂长负责制,厂长有任免企业干部的权力。没有这种权力,厂长就不能担 负起企业生产经营的责任。企业是经济组织,在企业中党企必须分开,不能笼接地讲党管干部的原则。如果要说党管干部、它的实质是正确执行党的干部政策、按变的干部政策、选拔、任众、使用干部、从这个家义上讲,只要严格按党的干部政策办,无论是党员厂长还是非党员厂长任免干部。 都不违背党管干部的原则。

"企业中党政工三方面只能同时并列加强,不应只突出厂长作用" 种观点在某些单位尚较流行。作为企业中行政、党委、工会三方面的工 在企业体制改革中都要根据发展社会主义商品经济的需要进行改革使 之加强,这是无疑的。即使是三方面都要加强,也绝不等于孤立的三条线 各自加强,而必须是同向的,紧紧围绕企业的生产经营活动这个中心来加强。无论是企业的党委还是工会,都应当协助和保证厂长捣好决策和指挥, 搞好经营管理、提高经济效益、这是办好企业的根本目的。"三加强"应当

是按照厂长决策指挥、党委保证监督、职代会民主管理的原则,在各自的职责范围内得到加强,这是由厂长的地位、作用决定的。厂长是一厂之长,是企业法人代表,他 受国家委托对企业生产指挥和经营管理负有全面责任,所以必须处于中心地位,起中心作用,

正确认识厂长负责制,从根本上说要树立商品经济和社会化大生产的观念。以前,企业在 产品经济思想指导下,物资攀供应,资金攀供给,产品靠包销,价值观念淡薄,也不需要竞争。 党的十二届三中全会《决定》明确了社会主义经济是有计划的商品经济,企业正在从生产型转 向生产经营开拓型,正在逐步成为相对独立、自主经营的经济实体和具有一定权利和义务的法 人。企业的兴衰攀人力资源的开发和产品,市场的开发,企业要在整烈的市场竞争中生存和发展,就必须信息灵、决策快、效率高。实行厂长负责制,赋予厂长生产指挥、经营决策、人事任免等权力,这正是商品经济发展的客观要求。同时,社会化大生产分工严细、联系紧密的特点, 也越来越需要在劳动者的联合劳动中由厂长统一指挥。这是现代商品经济和社会化大生产的客 观要求,不以人的主观意志为转移。

### 社 会 丰 文 建 设 中 的 哲学 问

XPB33-335S型 新水流喷淋式双桶洗衣机 产地零售价每台: 480元

# 天津市洗衣机厂 ・ 日本三洋公司技术合作推出具有国际先进水平的洗衣机 —— 最新洗涤方式,造型新、功能全、容量大(可洗干衣3.3公斤)

天津牌洗衣机运用计算机辅助设计的新型洗衣方式,利用波轮在短时间内频繁 正反向运转,形成类似用手搓洗涤物的新水流,避免了衣物的缠绕 与扭结,提高 了洗净的均匀度, 使衣物洗得更干净。马达定时器程序控制, 在漂洗过程中能自动 控制, 简化了漂洗的手工操作。脱水部分充分实现上淋、下浸的双重作用。





### 际 新华社华沙6月6日申 (记者单樨)中 期早在早沙0万0日电 (记名单辑)中 共中央代理总书记、国务院总理赵繁阳结束 了对波兰访问的正式部分,今天下午由波兰 统一工人党中央政治局委员、中央书记沃伊 尼亚克和副总理格维亚兹达陪同,乘波兰 机离开华沙,前往波兰西南文化和工业中心 弗罗茨瓦夫参观访问。波兰统一工人党中央 第一书记、国务委员会主席雅鲁泽尔斯基在 华沙奥肯切军用机场为赵紫阳举行了隆重的 欢送仪式

热烈的气氛, 在通往机场的大路两旁和机场 上,中波两国国旗和鲜艳的红旗迎风飘扬。 波兰各界代表600多人手持花束和中波两国 国旗在机场上欢送赵紫阳,欢送人群高举的 巨大横幅上用中波两国文字写着"波中人民

到机场送行的有波兰统一工人党中央政 治局委员、政府总理梅斯内尔,政治局委员、中央书记奇雷克,政治局委员、外交部长奥 热霍夫斯基,政治局委员、华沙省委第

- 书记库巴谢维奇等。 赵紫阳的随行人员和中国驻波兰大使王 荩卿同机前往弗罗茨瓦夫。

赵紫阳在舷梯前对欢送他的雅鲁泽尔斯 就中东 "6·5" 战争20周年纪 侵略者。 公报说、1967年 " 基和梅斯内尔说: 请多保重 身体,北京再见。雅鲁泽尔斯 过道,

剪

影

感谢。接着,赵紫阳同他们

据新华社波兰弗罗茨瓦夫6月7日电 (记者应谦、王京臣) 今天是中共中央代理总 书记、国务院总理赵紫阳在波兰弗罗茨瓦夫访 馆, 观看了遐迩闻名的拉茨瓦维采圆景画。

赵总理到达博物馆门口时,受到聚集在那 里的人群的热烈欢迎。博物馆馆长即把中国客 人引入这座圆形建筑物,经过一条盘旋而上的

波

# "热烈欢迎中国人民的代表" 民主德国人民热烈期待赵紫阳访问

在热烈期待中共中央代理总书记、国务院总理 赵紫阳6月8日来访。

在民主德国首都柏林的主要街道和市中心 的高层建筑上,中国和民主德国国旗迎风飘扬。 在由机场通往国宾馆近30公里的道路上,不时 可以看到"热烈欢迎中国人民的代表!""友谊 E德国和中国联结起来!"等用中文书写的

《新德章志报》等中央报纸今天都在第一 式感到高兴和自豪

新华社柏林6月6日电 民主德国人民正 版刊登了赵紫阳的半身照片,并用醒目标题发 表了赵紫阳即将对民主德国进行正式友好访问的消息。《新德意志报》今天还用整版篇幅刊登 了介绍中国社会主义建设成就和中德关系的文

> 恩舍恩豪森区第28综合技术学校校长霍夫曼 说,全校师生都为中国领导人赵紫阳亲自参加 象征德中人民友谊的"朱德元帅"学校命名仪

# 巴解组织就中东"六・五"战争二十周年发表公报 呼吁阿拉伯团结对付以色列侵略者

巴勒斯坦解放组织今天在这里

一幅壮观的巨型画卷立即呈现在眼前。 据主人介绍,这幅画长120米,高15米,它沿着圆形的墙壁展开,正好一周。此画是著名画家扬·斯德卡和沃·科萨克的作品,1894年成 画,反映的是1794年发生在本市附近拉茨瓦维 采村波兰农民起义军击败俄国占领军的一次战 斗场面。主人向赵总理详细介绍了巨画所表现 的拉茨瓦维采战役的经过和此画的历史。赵总 理对随行的中国人员说: "我们的一些大战役, 加淝水之战,也可以搞全景画。"赵总理给博物

精湛, 著名战役再现, 后世教材堪称。

族加强团结, 共同对付以色列

战争的失败不是因为以色列的 军事优势,而是由于阿拉伯阵 营的内部分裂。美国支持的以 色列至今仍在依靠阿拉伯国家 的继续分裂而占领着阿拉伯和

巴勒斯坦的领土。 公报指出,召开阿拉伯首 脑会议来奠定阿拉伯团结的坚 实基础是改变目前力量对比的 重要步骤.

结情况下的一致立场能够促进

导致实现中东和平,恢复被剥夺的权利和收复失地。 1967年6月5日,埃及、

约旦和叙利亚等阿拉伯国家同 以色列进行了第三次大规模的阿以战争。

在6天的战争中,以色 列侵占了西奈半岛、约旦河西 岸、戈兰高地、加沙地带和耶 路撒冷东城等大片阿拉伯领

新华社东京6月7日申 日本国会参议品、日中友好协会会长字都 国际法,按中日联合声明的原则将光华寮判归中华人民共和国所

文章说,光华寮是第二次世界大战后当时的中国政府驻日代表机构 作为留学生的寄宿设施购买的公有财产。既然如此,理应同大使馆和领 事馆等建筑物一样,将其所有权和管理权转交给日本政府承认的中国的

一个生人民共和国政府。 文章接着说,大阪高等法院承认台湾当局对光华寮的所有权和管理

平 校 就等于承认另一个中国或者这一个独立的合湾政府。根据中日联合声明的精神,中国对此表示不满是理所当然的。
文章进一步指出,承认"一个中国"的原则,不仅是日本政府承认 的,而且也是通过日本立法机构以批准日中和平友好条约形式确认的国 批

示法。一所高等法院当然不能借口司法权独立而九视这块国际运。 文章最后要求日本政府对大阪高等法院无视国际法的错误判决采取 所高等法院当然不能借口司法权独立而无视这项国际法 评

国联合声明与中日和平友好条约的原则, 加强两国友好关系

中共中央顾问委员会主任邓小平日前在北京会见以矢野绚也为团长 的 的公明党访华团时,就日本对光华寮产权问题的判决提出批评,并谈到 

日本新闻界一些人士对外务省高级官员的讲话感到吃惊。

《东京新闻》强调指出,邓小平的话是代表中国人民讲的,日本不可轻视。《朝日新闻》批评外务省高级官员的谈话欠慎重,强调要认识问 题的严重性, 为弥补认识上的差距作出诚实的努力。

《读卖新闻》认为日本外务省当局人士的谈话是感情用事,令人

《每日新闻》要求日本政府认真听取中国的意见,不作违背中日联合声明的事,确认同中 国友好是日本的外交基本方针。 新华社德黑兰6月6日电

据德黑兰电台6日广播,伊朗外交部6日上午召见英国驻伊

朗利益代表处的监护人一瑞

典驻伊朗大使,要求这个代表 处的5名英国外交官在一周内

对英国驱逐5名伊朗外交官的

### 英美闭伊朗驻曼彻斯特总领馆 伊朗宣布驱逐五名英国外交官

Н

国

[会参

Ħ

协会长字

求

日

本

政

府

纠

正

光

化

的

言

新华社伦敦6月4日电

英国外交部一位发言人今天宣 英国政府决定下令关闭伊 朗在曼彻斯特的总领事馆。 这位外交部发言人说, 英

**-**⊲∗⊳-

新华社乌兰巴托 蒙 6月6日电 (记者 草 孙承平)中国政府和 蒙古政府关于中蒙边 界制度和处理边境问 题条约今天在这里草 界盃。

制 长、外交部条法司长 度 王厚立和蒙古代表团 和 处 局长布德代表本国政 **理** 府草签这一条约。 中蒙边界制度和

边 外理边境问题条约的 境 第二轮谈判于5月31 **问**日至6月6日在乌兰 题 巴托举行。会谈是在 条 友好的气氛中进行 的。蒙古外交部第 约 副部长云登6月2日 会见了中国代表团。 代表团将于7日离开 国做出这个决定是因为对伊朗 就英国高级外交官爱德华·查 普林在德黑兰被绑架一事的解 释不满意。

英国政府同时还命令母郎 报复。 驻曼彻斯特总领事馆的5名外 交官在一周内离境。

。 另据报道,英国已决定召 回10名驻伊朗外交官。

### 突尼斯总统授予我大使勋章

据新华社突尼斯6月3日电 突尼斯总统布尔吉巴今天在这 里的总统行宫接见了即将离任的中国驻突尼斯大使谢邦定,并 授予谢大使突尼斯共和国一级勋章,以表彰他为增进突中两国 友好合作关系而进行的工作。

谢邦定大使今晚举行告别招待会。突尼斯国民议会议长梅萨迪、总理的代表和10多位部长应邀出席了招待会。

### 几内亚比绍主席接见我大使

据新华社北京电 比绍消息:几内亚比绍共和国国务委员 会主席、几内亚和佛得角非洲独立党总书记维埃拉5月28日接 见了即将离任的中国驻几内亚比绍大使胡景瑞。双方在十分亲 切友好的气氛中进行了长时间的交谈。

### 日本首相中曾根会见韩念龙

据新华社东京6月1日电 日本首相中曾根康弘和外相仓 成正今天下午分别会见了以韩念龙会长为首的中国人民外交学 会访日代表团一行,双方进行了友好的谈话。

### 我驻巴巴多斯使馆庆祝中巴建交十周年

据新华社布里奇顿电 中国驻巴巴多斯大使馆临时代办历声数5月30日在这里举行招待会,庆祝中巴建交10周年。巴巴 多斯外交部长卡梅伦·图德出席了招待会并发表讲话.



△阿富汗新闻社6日 报道,阿富汗抵抗力量最近在瓦尔达克省和坎大 哈省击落两架苏联战斗

院6日对被指控参与今年 1月阿赫马迪石油设施纵 火案的16名被告作出了最 后判决,其中6人以危 害国家安全罪被判处死

△美国4艘海军舰艇6 △ 天國 4 版 母 年 成 版 已 日 离 开 美国 查 尔 斯 顿 港 前 往 地 中 海 和 海 湾 , 其 中 一 轉导弹护卫舰驶向海湾。

△印度和斯里兰卡官 员6日继续就为泰米尔人 运送救援物资一事进行会 谈, 握斯驻印高级专员

/ 美国航天局已挑选 15名新的航天受训人员, 其中有1名黑人妇女,他 们中的7人将训练成为驾 驶员,其他8人将成为航 天飞机上的专家

(本报讯)

中国和波兰在 华沙签署了双

边民事和刑事司法协助协定。

4日同法国签署了关于民事、

在这之前,我国曾在今年5月

商事司法协助的协定。这些协

定的签订,开辟了我国对外司 法交流的一个新领域。

主管机关接受另一方的请求, 代为履行一定的司法方面的行

书和司法外文书, 代为调查取

证,承认和执行外国法院裁决 和仲裁裁决,交换法律资料等。

所谓司法协助,是指一国

# 司法协助协定简介

助协定也日趋增多. 诉讼法(试行)》对司法协助作 了专音规定。根据这些规定。 我国法院可以根据我国缔结或 参加的国际条约,或按照互惠 原则,与外国法院进行司法协

际上普遍的实践。早在十九世 实践中、我国主要通过外交涂 纪初,国际上就出现了第一个 司法协助专约(缔约双方是法 国和巴登)。其后,各国在司法 领域的合作逐步加强,司法协

助,但外国法院委托的事项不 订立司法协助协定,是国 得与我国主权、安全不相容, 极意义。

不得招讨我国 围。在过去的

径开展了一些司法协助工作, 积累了一定经验。近年来,法 国、波兰等许多国家相继向我 提出了缔结双边司法协助协定 的建议。中法、中波司法协助 我国1982年颁布的《民事协定的签订,是我国全面开展 公法、试行》》对司法协助作 这方面工作的第一步。有利于 我国及时解决有关涉外法律纠 纷,保护当事人的合法权益, 对于促进改革和开放的进一步 深入,促进中外经济贸易的进 一步发展和人员交往,具有积

☑ 矗立在华沙的波兰

密茨凯维支的塑像。

一名军官被劫持。

黎巴沙的事 黎巴嫩军队一军官被劫持
立時可德最近曾写文章讀責企图瞻系续及前內政郡长阿布文哈迈德最近曾写文章讀責企图瞻系续及前內政郡长阿布 5开罗市中心『解放广场 . 埃及官方《图画》周刊主 」时,突然遭到袭击, 上编马克拉姆·艾哈迈 十火后,逃

住 宅△ 波

重镇卡托维兹新

击

**愿队,实行自卫是** 因为这些边境村庄 因为这些边境村庄 在秦

泰国将在边境建立志愿队生参国将在边境建立志愿队生物的四十名村民、发射火箭弹七发,击毁一辆进机、土地的的四十名村民、发射火箭弹七发,击毁一辆进机、土地的的四十名村民、发射火箭弹七发,击毁一辆进机机 玉

侵東越军袭击泰边境村民市被杀害的四十名军政官员、赞和平生的情况。 他还列举了博卡萨时期未经的债人,侵吞公款等罪行。他还列举了博卡萨时期未经 一袭 击泰 边境村民 「室政官员、教师和学生的情况。 同谋杀

和国检察署检察长加博里埃尔-萨 死 刑

工作更求到处博卡及 以高级人,并讨论了解决这些问题的可行 证,可以为第二个, 工作更求到处博卡及 工作更多, 上月曾去印

印度

せ 尔I 巴 乔 夫 接 见 钔 度 外 报 长

# 福建电子计算机公司引进美国IBM PS-2新一代电脑系统 按未服务公司福建分公司引进美国IBM PS-2新一代电脑系统

### 全新的概念

### 全新的结构

功能 容量 速度 可靠性加倍

体积 电耗 价格减半

30型 50部 60% 8078 CPU 2025 80286 80286 80386 时 钟 8MHZ 10MHZ 10MHZ 16MHZ 1M(7M) 1M(16M) 存 640K 1M(15M) 720K 1.44M 1.44M 1.44M 软 盘 44M(44M,70M) 70M(70M,115M) 硬盘 20M 20M

百灵0520被国家列为优选微机,百灵在吸收新技术、创造新产品中不断前进

总 经 销 <sup>5</sup> 地点: 福州市交通路 3 号经营部 看样订货 <sup>5</sup> 电话: 558518、31528

欢迎咨询 欢迎光临 接受订货 把 握 良 机

雷诺服务 更 进 一 步

# 法国雷诺汽车免费检验双周在京举办

(1987年6月8日至1987年6月20日)

法国雷诺汽车有限公司与其在北京的汽车维修服务代理——北京—大昌合资汽车服务 有限公司联合在京举办服务双周, 为所有进口雷诺汽车进行免费检验。在双周举办期间, 有法国雷诺公司工程师及北京一大昌合资公司港方、中方工程师、技术员为您服务,并提 供维修保养建议。

需要修理的车辆,北京一大昌合资公司可以提供维修和雷诺原厂配件,查询详情或预 约检验,请与北京-大昌合资汽车服务有限公司联系。

地址:中国北京市朝阳区东坝河太阳官路,北京纺织机械厂内 电话: 472368 472943

路线。北京市三元立交桥外,京一顺路东坝河公共汽车站,即可至太阳宫路

还用老办法吗?

务

的

际

促 价 政 策 见

兀

本报纽约6月6日电 记者刘开宸报 道: 6月3日, 纽约商品交易所的美国标 油: 6月3日, 知志月明版 准原油(西得克萨斯中质油)7月期货价 格在连日上升的基础上达到每桶19.9美元,比石油输出国组织(欧佩克)规定的 官价18美元还高1.90美元, 创去年1月以

此间石油界人士认为,现在,夏季虽 近 已来临,但油价仍稳中有升,这说明了欧 佩克去年12月制定的"限产促价"政策是

有效的,也是"成功的"。 1986年,油价暴跌,欧佩克力挽油价 于年末达成了减产、限产的协议,决定: 1987年上半年削减产量7.2%,日产限额 1580万桶。由于成员国认真执行协议,市 场供应量比较适当。近日来石油需求增加, 促成了油价上涨。据美国石油协会统计, → 美国炼油厂的开工率从上周的81.2%增加 到目前的84%,用油量增长,同时,库存 减少需要补充。此外,海湾地区局势紧张,"油轮战"加剧,也对石油供求产生了

这里的石油分析家预计,下半年的油 印尼能源部长苏布罗托希望, 欧佩克各成 员国遵守已定的三四季度缓慢增加的产油配额,不要自行增产,以保持油价稳定。 沙特阿拉伯的法赫德亲王则表示, 欧佩克 石油官价在两年内不应提高, 应保持产品 价格的平衡来努力促成世界石油市场的稳

欧佩克将于本月25日在维也纳举行部长级会议,着重讨论 这方面的问题。人们估计会议将重申限产促价的政策。

会是根据1974年世界粮食会议建议,并经联合

理事会由联合国大会按地区选举36个理事

第十三次 西方 七国首脑会议开幕 在即。

斑论认为 今 年会议要讨论的经

济问题都是些长期拖而难决的问题, 如 货币汇率、贸易摩擦和经济增长等;政治问题则是欧洲中导协议和海湾局势等。 从与会各国领导人在不同场合的讲话来 看,他们对会议的侧重点很不一样。美 国国家安全事务助理说,里根将"敦促 盟国在核武器问题上采取一致立场、并 要求盟国帮助保持波斯湾的畅通";中管 根首相自知讨论经济问题日本处境尴 尬,故明确表示,讨论东西方关系和核 裁军是会议的"主要议题";西德官员表 示要"顶住"美国要求西德刺激本国经 济增长的压力; 英国强调要为中导协议 国和意大利则都担心, 关于政治问题的

讨论将会"压倒关于经济问题的讨论"。

看来,同过去举行过的一些部长、 财长会议差不多,西方要解决经济增长 乏力、货币汇率、贸易摩擦等诸如此类 的问题,不是一件容易的事情。回顾最近几次七国首脑会议,就会发现:原本 是讨论经济问题的首脑会议、越来越难 以在解决经济难题上找到良方; 相比之 下, 在它们的利害比较一致的政治问题 上,有时倒还能达成一些协议。今年与会 各国政局都正在或即将发生变动, 们在棘手的经济问题上将更难作出具有 约束力的诺言。所以,世界舆论普遍认为,本届会议要在一些矛盾尖锐的经济 问题上达成重大协议,看来可能性不大。

西方七国首脑会议

西方七国首脑举行会议的 明》和《关于民主价值观念的

在伦敦举行的第10次会议,

方关系和武界控制的宣言》

过《伦敦经济宣言》、《关于东西

明》、《关于国际恐怖活动的声

宣言》5个文件。会议的侧重

波恩举行的第11次会议,在所

发表的《政治宣言》中主张缓

和东西方关系;在"星球大战" 计划上,美欧则呈现分歧。会

1985年5月2日至4日在

点已摆向政治方面。

但是首脑聚会又不 无成的印象。 而,有可能象过去 有些会议那样,在

些东西方关系问题上达成某些协议 以显示一下政治上的团结一致、来遮掩 经济上利害矛盾的难以调和。实际如何, 人们不妨拭目以待。

不过, 今年的首脑会议是在东西方 关系有所松动、美苏中程核导弹谈判有 了一定进展、而美欧之间信任危机有所 发展的情况下召开的。这给七国首脑会 议的政治团结提出了一个问题,这就是 一旦东西方关系有所缓和,西方目前的 政治联盟和团结会起什么变化呢?而这种变化反过来又将会对东西方关系产生 什么影响?

这些恐怕也是人们都有必要加以关 注的问题。

> 议还发表了《经济声明》,表示 共同对付经济排战, 争取经济

1986年5月4日至6日在 东京举行的第12次会议,在《经 济宣言》中采纳了美国财政部 长贝克的国际政策协调方案, 将原有的西方5国财长的"协调体制"扩大为7国,企图通过促进相互政策的调整,以纠 正经济、贸易的不平衡。会议 在《政治宣言》中继续就柬埔 寨、阿富汗、东西方关系等问 题表明了立场;在《关于国际 恐怖主义的声明》中支持美国, 点了利比亚的名;在核电站事 故的声明中要求苏联承担安全 责任。这样就使这次会议的政

治色彩更为浓厚了。

持续增长和更高的就业。

新华社伦敦6月5日由 (记者李宗扬) 英国的中央银行——英格兰银行的一位发言人 今天在这里表示,中英两国关于历史债务协议 的签订,使"中国现在可以自由进入伦敦市

中英两国政府5日在北京签订了关于解决 历史遗留的相互资产要求的协定,从而结束了 长达50年的争议。此间人士评论说,此举使"中 英两国关系上的最后障碍得到消除",从而为中

国在伦敦欧洲债券市场筹资"辅平了道路"。 伦敦是欧洲债券市场的中心。这个市场目 前已发展到每年高达35000亿美元的规模。

自从1935年国民党政府开始对31种债券停付利息以来,英格兰银行一贯坚决反对中国重新进入国际债券市场。英格兰银行一直坚持在 历史债务问题未解决之前,力阻伦敦的金融机 构安排或参加中国在这里发行欧洲债券筹资。 此间一位银行界人十今天说,我们知道中

英两国正就债权问题进行谈判。但没料到会这 么快达成协议。今天,伦敦金融城的银行家普 遍反应乐观、认为可以在不"担心官方不快"

中国银行伦敦分行今天在这里表示, 中国

### 冯至获西德国际交流中心艺术奖

据新华社波恩6月4日电 作,翻译和著述基丰 (记者**戴履斌)**中国著名诗人、 学者和德国文学翻译家冯至教

际交流中心1987年艺术奖。 冯至教授在接受 冯至教授是我国和亚洲第 书之后发表了长篇诗 个获得国际交流中心艺术奖

年代初曾就读于德国海德尔堡 至教授,赞扬代 和柏林大学。几十年来他一直 流所作的贡献。 至教授,赞扬他为两国文化交 从事德国文学的教学和研究工

联邦德国外交部国务秘

书、国际交流中心主席鲁富斯 授今天在这里荣获联邦德国国 向冯至颁发了艺术奖证书 冯至教授在接受艺术奖证

据新华社波恩6月5日电 的学者。艺术奖奖金为1万马 联邦编目总统魏定泽克今天在克。 20岁高龄的冯至教授、30 者、诗人和德国文学翻译家冯

> 魏茨泽克总统对冯至教授 在向中国读者介绍德国文学方面所作出的成就表示赞扬。他 还向冯至教授询问了当代德国 文学在中国传播的情况。冯至 教授告诉他,德国当代文学在

中国也拥有很多读者。

新华社巴黎6月6日电 中国影片《华北漫游》在5月30 日至6月5日举行的第21届法国塔布国际旅游电影节上获得公 众奖和旅游新闻奖

中国影片《华北漫游》在法获奖

·佑·

法国影片《探险的芳香》获得本届塔布电影节最高奖金比 雷娜奖, 匈牙利影片《白雪中匈牙利》获得银比雷娜奖。

### 我教育代表团与美方会谈

据新华社华盛顿电 中国 后返回本国的法律规定,强调 教育代表团6月3日在华盛顿 同以代理署长斯通为首的美国 新闻总署代表团举行了会谈。 双方在会谈中对中美两国9年 来在教育交流方面取得的成果 表示满意。

以国家教育委员会副主任 何东昌为首的中国代表团是应 美国新闻总署的邀请,于2日 抵达华盛顿对美国进行访问

双方在会谈中讨论了美国 关于外国留学人员在学业结束 解。

了中美教育交流根本目标得以

何东昌在会谈中指出,派 造出国留学人员是中国对外开 放政策的一个组成部分,将长 期坚持下去。

美国方面表示,在法律上 和实践上,美国接受和培训外 国学生和学者的宗旨是: 为他 们提供机会,以获取他们回国 后得以应用的技能和知识并对 美国及其文化得到更深的了 新华社波恩6 驻 月4日电 中国有 联 色金属进中口 司驻联邦德国代表 处今天在杜塞尔多

**国** 夫正式成立。 经理耿俊山和杜塞 成 先后发表讲话。他 立 们认为,有色金属

进出口总公司驻联 却德国代表外的成 和在有色金属方面的技术台

剖

# 首脑先后在英国伦敦、西德波 趋势。1984年6月7日到9日 恩,日本东京、意大利威尼斯、 加拿大渥太华、法国凡尔赛、

美国威廉斯堡等地举行了第3

目的,原在协调各国的宏观经

济政策,缓和世界经济面临的

困难。近年来由于各国间经济

上的矛盾加剧, 难以作出有效

的决定,会议转而对政治问题

予以更大的重视。最近三年首脑会议的讨论情况反映了这一

次会议即将在威尼斯举行。

义国家美国、西德、日本、英国、法国和意大利6国的首脑 在法国朗布依埃举行会议, 讨 论如何对付战后最严重的资本 主义经济危机。1976年6月, 他们在波多黎各圣胡安再次举 成为七国首脑会议。此后, 年一度的西方七国首脑会议就

一度的四月日間日間至下来。 一种制度固定下来。 从1977年到1986年,七国

1975年10月,主要资本主

÷ 

援助等问题进行 世界粮食理事会 磋商,提出解 联合国世界粮食理事 措施,并在可能范围内协调各国的粮食政策。

理事会通过改善贸易、消费和营养等措施 国第29届大会通过决议而设立的,是联合国系统中唯一的部长级理事会。它的总部设在罗马。 扩大粮食的有效分配,帮助最需要粮食的国家 增加粮食生产从而提高粮食自给率。 理事会每年轮流在理事国召开例会。从 国组成。其中,亚洲八国,非洲九国,拉美七国,欧洲六国,北美大洋洲三国,苏联东欧三

1975年到1986年已举办了12届会议。1980年, 中国以观察员身份第一次列席了第六届理事会 议: 1982年, 中国第一次以理事国代表身份出 理事会的主要任务是,监测和评估世界粮 席了第八届理事会议。第13届会议将于6月8 食形势,定期就粮食生产、消费、贸易、储备、 日至11日在北京举行。 (兆祥)

# 英国十万人举行全国性徒步进军 呼吁增加对第三世界关心和援助

(记者张明德) 英国各地10万 余人近1个月来举行全国性徒 步进军,呼吁增加对第三世界

国。中国是理事国之

的关心和援助。 几百名讲军者今天抵达汶 进军的终点伦敦,并向首相

府递交了请愿书。 有50多万人签名的这份请 愿书指出,在西方7个工业国家中,英国对第三世界的援助 占国民生产总值的比例已从第

1位下降到第5位。1979年英国 这一比例为0.52%, 而到1986 6月8日在意大利威尼斯举行的

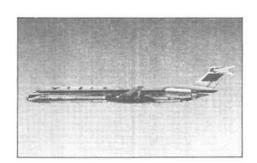
NAMES OF STREET STREET, STREET,

时在格拉斯哥、卡莱尔、斯旺 上采取决定性国际行动,寻求 西和普利茅斯4个城市开始,沿 切实可行的办法,以解决第三 不同路线向伦敦进发。 世界所面临的困难。

徒步进军的组织者还将向

近一个月来,英国各地约十万人举行声势浩大的向伦 敦徒步进军活动,呼吁英国与西方工业国家进一步关心和 援助第三世界。数百名徒步进军者于6月6日抵达伦敦。 新华社记者 许如元摄(传真照片)





# 恭贺

上海航空工业公司在中国制造的第一架麦道MD-82型飞机隆重出厂

麦克唐纳道格拉斯及普拉特 惠特尼 致意



致 田 间

1945年1月2日

田间兄

半年前听说你回延安了 但没有消息,我在生活泥塘里 懒着,也没有写信。将近四年 没有通消息了,很惦念你的情 形,不知道你在创作上有些怎

《 给战斗者 》印出来了, 回延安后当已见到了罢。不知 道你自己感想怎样。本想把 道你自己感想怎样。本想把《她也要杀人》和《亲爱的土 地》合印一本,但后者,我觉得失去了你特有的东西。想整 理一下, 但几次想动手都无从 下手, 无论内容怎样好, 但形

有可能,望把近年来的作 思郑带亚一份

附上几件关于你的批评。 这些也不讨(是)参考材料。 一点可以说是胜利:战斗 的无产者底美学的欲求,居然 也有些人在赞美了,虽然他们 自己还不过是莫名其妙地在赞

然而,路总是发展的,特 面。我已不知道你在创作上经 一些什么经历。 ★ 1317年)重建,明嘉靖四十三年(公元1564年)



创一刊名《希望》,已出版。 直寄文协转你一份,看到了望 给我育贝。我几乎在和汶里"诗 坛"上的诗人为敌,但我想, 即使是为了一首战斗的作品,

了。握手!

胡风 顿首 元月2日

致 路 翎

1983年11月28日

路兄:

信收到。正要回信,但刚 才晓风说梅志已经回了。她总 是这样,告都不告诉我一声。 晓风说,梅志把失掉了的几章 的纲要寄给你了。也不知道她 哪来的纲要〔注〕。那长篇,我读 过原稿还留有印象。特别是那 个战斗英雄回乡的情况,再上 前线时在路上的情况, 和朝鲜 阿妈妮的情况,还栩栩如在眼 前。失去了的要补当然很难,但 只好不作恢复原状之想,尽可 能把情节联系起来,如果有"纲 要",当然更好办些。情节联系 交待几句,跳过去算了。至于 头两章,那是非要不可的,但 也可以用叙述的办法,尽可能 较详地交待讨去, 目的是救出

WIII AN

不告诉出版社,以免他们发生 顾虑。没有写完,或者写完 但中间失去了一部分但还是印 出留下来的例子, 不但有讨, 而且还传为佳话。

我还是那样。在室内走动 都非拄着棍子,而且还要扶着 不可。那次过你住处没有敢上 ト去加有斜坡、十之八九

要跌交,那就不堪设想。 我生平(包括少年在家时) 没有过过生日。去年是第一次。 今年梅志忘了,我感到很幸运。

经常惦记着你。几次想写 信约你, 但不知道你的情况, 怕增加你的负担……你来走 走好了。下午来,吃点晚饭回 去,或上午来吃点午饭回去, 我总是在家的,但如 有电话,就打个电话,以防万一 被叫去开什么会

我只是没有更坏。每时每 刻都在幻听幻视中。自有记忆 到现在,横的遍全世界,都在脑子里出现形象。而且都是颠倒 错乱的情节。你小说剧本中的 人物和情节,也经常在脑子里 活动、表演。

只要绍羽有时间, 随时都 可来坐坐,也不必等到新年。节日之类,早已对我失去意义了。 祝好,全家好。 风 11月28日

安

殿、阁、宫、

高99间 均为 明、清代

建筑。庙宇依

山而建,远远 望去呈"帝"字

形,十分雄伟

景区的古迹胜

安溪是名茶"铁观音"的故乡,清水岩就在

注 长篇小说《战争、为 了和平》原稿散失。经多方找 寻,仍缺前两章。胡风夫人梅 志在看原稿时曾写有"摘要" 后作者写成"引子",以代替前 两章。此书已由文联出版公司 出版。晓风,乃胡风之女。

溪

清

白育琛

景星罗棋布, 如袈裟石、



人工日教

中外文化交融的"断"与"续"

一访 施 蛰 存 钱 宁 文

代曾以创作心理小说和主编文 学期刊《现代》而知名,后转 向古典文学研究,现为华东师 大中文系教授。

记者: 文学创作, 对您来 说,已经是半个世纪以前的事 情了。有意思的是,一些研究者现在开始将您视为中国文坛 上第一批"现代派"作家,而 年在读了您30年代创作的那些 充满"现代意味"的心理分析 小说后也感到相当惊奇。

施: 我那些东西只能算是 "出土文物"了。有人说很 "新",我说,"新"在哪里?那 不过是30年代的东西呀! 无论 当时世界文学发展的状况来 看,都是如此。要说今天还能 使人感觉"新",那实在因为我 们关门关得太长久了!

记者:您的意思是说,这 种"新奇感"只不过是长期自 我封闭的结果?

施:门关久了,再打开时, 外面的一切都会觉得"新",现 在的东西是"新"的,五六十 年代的东西是"新"的,甚至 三四十年代的东西也会感觉 新鲜。我觉得,现在乱也乱在 这里。外国文学的介绍有一种

岩

丹臼、石鉛、



乐观、放达 一如当年文

"杆时髦"和追求"票房价值" 惊险小说,庸俗的爱情小说, 介绍进来的多是些二三流的 东西,真正一流的作品反倒不 多。一般搞文学的青年又多不 懂外文,文学史的基础知识也 很缺乏,他们接受外国文学多 少有点象到时装店去挑衣裳, 这件摸摸,那种瞧瞧,自己并 不知道哪种好。有的人已跳过 了"带诞派"。有的人还在补"心 理分析"、"意识流",这中间实际上要差上三四十年呢!

记者: 青年一代对现代两 方文化的认识的确缺少一 深的历史感,对他们来说,这 个派,那个派,好象都是这几 年的事情,不过,若为此而一 味责怪他们浅薄, 我觉得也不

**施:** 这不能怪青年。怪来 怪去,应当怪我们关门关久 怪去,应当怪我们天门天久 了!30年代的文艺界,无论是 所谓"京派""海派",还是 早期的左翼作家,他们对外国 文学都相当熟悉。那时候,外 面有了什么新书都能进来。苏 联的进步文艺杂志在秘密书店 里也可以买到。我们对国外文学的了解和吸收基本上是和他 们文学发展保持同步的。

记者:这也是"五 新文化运动的一种传统吧? 古

苗 地 插图 化的碰撞和交融中不断得到更

统断掉了,关门意识慢慢来了, 文学的视野越来越窄,欧美的 东西, 都认为是资产阶级的, 拒不接受-展的致命伤。现在西风又吹进 来了,我们的文化当然要受到 冲击。有些人已经看不惯了, 但应当认真想想的是, 为什么 会这样? 其实就是因为当年我 们对西方文化的了解中断了 没有经历人家文化发展过程中 的那些阶段。他们的文化也是 准备接受,也应该顺着其发展 脉络去了解,这是无法省略 记者: 历史的因果链条真

是环环相扣! 那么, 现在应当 做些什么呢? 重新把大门一关 了事总不算是好办法吧?

施: 当然,这扇门不能再 了。"中国本位",不能排除吸 此外来文化:而吸此外来文 也不会使中国文化变成全 盘的外国文化。所以, 我现在 主张两个字:"续断"-- 继续 五·四"以来那个断掉了的 传统。也就是说,我们需要补 课,要象鲁迅先生编《译文》那 样,有一点计划和选择,将近 几十年来欧美文学(包括苏 联文学,的发展,系统地介绍进来,使青年们减少一些不正常的"新奇感"。关门关了那么多 这中间已经有了 的鸿沟。这条沟不填满,我们 是无法继续向前走的。

上海由影译制厂新译制了 部英国立体声影片 人》。这部故事片是为十岁以下 的儿童摄制的,影片拍得很美, 构思、表演、画面、音乐和音 响都不错,可见摄制者不仅是 很精心,而且是怀着童心的。 很精心,而且是怀着童心的。 此片译制之前,先将原版片招 待放映了一场,观者无不欣然 解颐;有的老太太快乐地说:

"好象我也变成孩子了! 配音导演和译制人员当:

为

孩

子

**们** 

不敢懈怠,他们要求 自己也要怀着一颗童 四、巴安怀有一颗童 心,来译制好这部影 片。为了保持原片立 体声效果、他们不嫌 麻烦,作了精心的准 备。可是,待到后期 混录 (将对白、音乐 -条)时、却出问题 了。译制厂没有立体 声混录设备,还得拿到有这种设备的某电 影制片厂去混录;这 家电影厂要价一万五 千元以上, 而译制厂 译配这影片总共收入 才只有二万元, 如果 付去混录费,就得倒 赔钱;影片公司呢,也不肯为此多付费 用。"公事公办"的结 果是: 只好将多条声带混录在单声声带

上。这样一来,原片那种生动、 逼真、奇妙而又如临其境的音 响效果就被破坏了:而且由于 挤在单声带上, 有些地方音响 盖过了对白, 使人难于听清片 中人物在说些什么。前功半弃, 配音导演和译制人员都为此而 沮丧; 大家对导演开玩笑说: "你挂上个牌子,站到大街广 场上,去为孩子们参加。 导演跟我谈起这事时说,

我们本来想在"六·

给孩子们献上这份礼物的: 可是这礼物现在却被损伤了 成了"次品":就好象送给孩子 美丽的新衣服, 而这衣服却扯 了几个洞, 多让人难受! 当然, 这事儿闷着不说, 大家也不知 道, 但我们总感到对不起孩 子,不该糊弄孩子。

我也为这件事遗憾、咸假 当然不仅是因为我也有 十岁的儿子; 而是因为这件本 可以为孩子们办好的事, 结果

还是留下了缺憾。我

还联想到,近日走访

上海市儿童福利院 知悉该院正准备建造 一座残疾儿童康复大 楼,原计划建七层,因为"压缩基本建 因为"压缩基本之设"的理由,一刀切下来,切掉了一个层 为残疾儿童造福的建 筑, 为什么不能另眼 相看、刀下留情呢? 联想到有些地方和单 位不惜耗用巨资, 从国外购置机器、设 备,购来后却用不 上,只好束之高阁; **甚至在港口、机场无** 主认领,我就不禁要 喟然感叹:不该花钱

举地"慷慨"花钱; 而应该花钱的事情, 却又那么困难,有时简直是 "难于上青天"!比如,上海电 影译制厂要进口一台立体声混 录设备,可以说是"想都不敢 想的"。再回到原来的话题。上 海电影译制厂的译制人员并不 甘心就此罢了,他们将《圣诞老 人》原来的音响素材妥为保存 者,希望哪一天有足够的钱,搞 一个"正品"——立体声的版 立体声的版 本,再奉献给孩子们。然而,究 竟是哪一天,仍然还很渺茫。

的地方,那么轻而易

后又有一大串赞助单位、鸣谢: 特对电视连续剧《红楼梦》的片。 表演老师、演员、配音…… 改编、导演、副导演、美工、灯窗、那一长串名单: "还有!"



、灯光、服装、作单:原著、监制、的片头也搞得很繁

说珍惜观众的时 左 琬 间





清水岩庙宇

白育琛 摄

福建省安溪县城西北15余公里的蓬莱乡蓬山北麓。它以天然奇景磁石般吸引着成千上万的中 帘、方鉴塘、出水石、真空塔、千年罗汉松等奇 以及历代文人墨客留下的摩崖石刻。 风景区中的"枝枝朝北树",乃一大奇观。 外游客,被誉为:"泉石无双地,蓬莱第一峰" 清水岩庙宇,据史载始建于北宋元丰六年 (公元1083年),后遭火焚,元延祐四年(公元

水

这是一棵巨大的古檀树, 位于清水岩庙宇对面 朝北伸出,以示向英雄致敬。古代有诗人曾留 诗赞道:"岩外古樟占一隅,枝枝向北与他殊,

无知草木犹如此,寄语人间士大夫。 安溪清水岩不仅闻名闽南, 而且传衍到台 湾。台北、基隆、澎湖等地, 共有仿建的"清 水祖师"庙宇63座。近些年, 清水岩由当地政 府筹款修葺一新,金漆彩画,富丽堂皇,还新 兴建了避暑山庄,方便了前来游览的国内游 客、港澳台湾同胞和海外华侨。

# 1987年 新闻战线 - 斑神新 ·谭 宪 周文华 度避桑榆晚 方老新闻工作者陆诒 从一件小事谈起 李喜根 | 地域社域 5 次四年 (東京 ) 東京 (東京 ) 后作结论》

### 中日女画家水墨画联展 日期, 1987年6月17日至22日(星期二休息)

上午9:00至下午4:30 (4:00停止入馆) 中国画研究院展览馆 (西三环北路22号)

# 任济海急 (月刊) 每月20日出版

论建立找国的外心口吻。 1987年第六期要目 论总量分析和总量政策在我国经济前论与实践中 的局限性——邓英海 罗小朋 

论"分产经营"…… 试论财产权的分裂与"两权分离"… 各地邮局订阅,也可径向经济研究编辑部订购 (每册0.75元)

# 西德技术、上海制造, 最适应中国之需要



上海桑塔纳汽车已成为中国最流行、最受信赖的汽 车力.

引进西德技术,在上海制造的桑塔纳汽车。其1.8 升的汽油发动机, 马力强大, 油耗极低。由于采用前轮 驱动设计, 不但车内室敞野酒, 而且容易驾驶, 此外,

根据中国公路的现状。对汽车的悬挂装置进行了特别的 改进、以适应蜿蜒不平的道路。

是上海大众汽车有限公司的专业化服务。我们的技术人 员在全国各地建立起维修站。拥有训练有意的技工并备 有可以用人民币勒基的直正的最認納和直接汽车電腦的 请与我们的销售点或上海大众汽车有限公司写信服 系也可与我们直接洽谈。

上海最级纳姆车销售点



上海汽车拖拉机销售服务公司 上海汽车贸易公司 中国上海武廠路390号 电话, 379892 电报, SHANGHAI 0912 电传, 33146 STAC CN 上海物资贸易中心 上海建図西路615号 电话, 310130 电报, 7006 上海大众汽车有限公司



上海安塞洛湖路 957780 电传, 33509 SVWAC CN